



VD-2418F

Instructions for use
Οδηγίες χρήσης

Contents

Safety Information.....	2
Markings on the Product.....	2
Environmental Information.....	3
Features.....	4
Accessories Included.....	4
Standby Notifications.....	4
TV Control Switch & Operation.....	4
Inserting the Batteries into the Remote.....	5
Connect Power.....	5
Antenna Connection.....	5
License Notification.....	5
Specification.....	6
Remote Control.....	7
Connections.....	8
Switching On/Off.....	9
First Time Installation.....	9
Media Playback via USB Input.....	9
Recording a Programme.....	10
Timeshift Recording.....	10
Instant Recording.....	10
Watching Recorded Programmes.....	10
Recording Configuration.....	11
Media Browser Menu.....	11
CEC and CEC RC Passthrough.....	11
TV Menu Contents.....	12
General TV Operation.....	16
Using the Channel List.....	16
Configuring Parental Settings.....	16
Electronic Programme Guide (EPG).....	16
Teletext Services.....	17
Software Upgrade.....	17
Troubleshooting & Tips.....	17
PC Input/Typical Display Modes.....	18
AV and HDMI Signal Compatibility.....	18
Supported File Formats for USB Mode.....	19
Supported DVI Resolutions.....	20

Safety Information



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

This plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily accessible. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

Note: Follow the on screen instructions for operating the related features.

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

WARNING: Never let people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge use electrical devices unsupervised.

- Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.

- The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.

- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.

- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV furniture, etc. on the power cord.

- A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord.

- Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.

- Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.

- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g. on shelves above the unit).

- Do not expose the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.

- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.

- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.

- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.

- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.

Warning: Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

	Caution	Serious injury or death risk
	Risk of electric shock	Dangerous voltage risk
	Maintenance	Important maintenance component

Markings on the Product

The following symbols are used on the product as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.

Class II Equipment: This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

Class II Equipment With Functional Earthing: This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth, the earth connection is used for functional purposes.

Protective Earth Connection: The marked terminal is intended for connection of the protective earthing conductor associated with the supply wiring.

Hazardous Live Terminal: The marked terminal is/isare hazardous live under normal operating conditions.

Caution, See Operating Instructions: The marked area(s) contain(s) user replaceable coin or button cell batteries.

Class 1 Laser Product: This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.



WARNING

Do not ingest the battery. Chemical Burn Hazard
This product or the accessories supplied with the product may contain a combination cell battery. If a combination cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Know and use the battery safety instructions. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

WARNING

Never place a television set in unstable or inclined locations. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:
• Using proper lifting standards recommended by the manufacturer when securing the television set.
• Only using furniture that can safely support the television set.

- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- Not standing the television set on cloth and other materials placed between the television and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

WALL MOUNTING WARNINGS

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from falling. Do not over-tighten the screws.

WARNING

Apparatus connected to the protective earthing of the building or through other apparatus with a connection to protective earthing – and to a television distribution system using coaxial cable. In some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator, see EN 60728-11)

Environmental Information

This television is designed to be environment friendly. To reduce energy consumption, you can follow these steps:

If you set the **Energy Saving** to **Minimum**, **Medium**, **Maximum** or **Auto** the TV will reduce the energy consumption accordingly. If you like to set the backlight to a fixed value set as **Custom** and adjust the **Backlight** (located under the **Energy Saving** setting menu) using Left or Right buttons on the remote. Set as **Off** to turn this setting off.

Note: Available Energy Saving options may differ depending on the selected Mode in the System Picture menu.

The **Energy Saving** settings can be found in the **System Picture** menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If pressed Right button while **Auto** option is selected, **Screen will be off in 15 seconds**, message will be displayed on the screen. Select **Proceed** and press **OK** to turn the screen off immediately, if you don't press any button, the screen will be off in 15 seconds. Press any button on the remote or on the TV to turn the screen on again.

Note: Screen Off option is not available if the Mode is set to Game.

When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.

Features

- Remote controlled colour TV
- Fully integrated digital terrestrial/cable/satellite TV (DVB-T2/C/S2)
- HDMI inputs to connect other devices with HDMI sockets
- USB input
- OSD menu system
- Start socket for external devices (such as DVD Players, PVR, video games, etc.)
- Stereo sound system
- Teletext
- Headphone connection
- Automatic programming system
- Manual tuning
- Automatic power down after up to eight hours.
- Sleep timer
- Child lock
- Automatic sound mute when no transmission.
- NTSC playback
- AVI (Automatic Volume Limiting)
- PLL (Frequency Search)
- PC input
- Game Mode (Optional)
- Picture off function
- Programme recording
- Programme timeshifting

Accessories Included

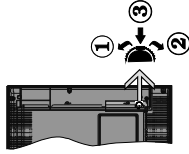
- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Instruction Book

Standby Notifications

If the TV does not receive any input signal (e.g. from an aerial or HDMI source) for 3 minutes, it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: **"TV switched to standby mode automatically because there was no signal for a long time."** Press **OK** to continue.

If the TV is on and it isn't being operated for a while it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: **"TV switched to standby mode automatically because no operation was made for a long time."** Press **OK** to continue.

TV Control Switch & Operation



1. Up direction
2. Down direction
3. Volume / Info / Sources List selection and Standby-On switch

The Control button allows you to control the Volume/Programme/Source and Standby-On functions of the TV.

To change volume: Increase the volume by pushing the button up. Decrease the volume by pushing the button down.

To change channel: Press the middle of the button in, the information banner will appear on the screen. Scroll through the stored channels by pushing the button up or down.

To change source: Press the middle of the button in twice (for the second time in total), the source list will appear on the screen. Scroll through the available sources by pushing the button up or down.

To turn the TV off: Press the middle of the button in and hold it down for a few seconds, the TV will turn into standby mode.

To turn on the TV: Press the middle of the button in, the TV will turn on.

Notes:

- If you turn the TV off, this circle starts again beginning with the volume setting.
- Main menu OSD cannot be displayed via control buttons.

Operation with the Remote Control

Press **Menu** button on your remote control to display main menu screen. Use the directional buttons to select a menu tab and press **OK** to enter. Use the directional buttons again to select or set an item. Press **Return** button on your remote control to quit a menu screen.

Input Selection

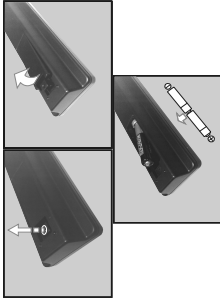
Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press **Source** button on your remote control consecutively to select the different sources.

Changing Channels and Volume

You can change the channel and adjust the volume by using the **Volume +/-** and **Programme +/-** buttons on the remote.

Inserting the Batteries into the Remote

Remove the screw that secures the battery compartment cover on the back side of the remote control first. Lift the cover gently. Insert two size AAA batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace only with same or equivalent type. Place the cover back on. Then screw the cover back on again.



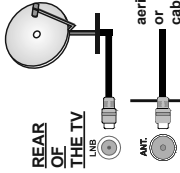
Connect Power

IMPORTANT: The TV set is designed to operate on 220-240V AC, 50 Hz socket. After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains. Plug the power cable to the mains socket outlet.

Antenna Connection

Connect the aerial or cable TV plug to the AERIAL INPUT (ANT) socket or satellite plug to the SATELLITE INPUT (LNB) socket located on the back of the TV.

satellite



License Notification

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

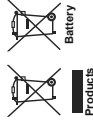
The 'Ci Plus' Logo is a trademark of Ci Plus LLP. **Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries**

[European Union only]

Equipment bearing these symbols should not be disposed as general household waste.

You should look for appropriate recycling facilities and systems for the disposal of these products.

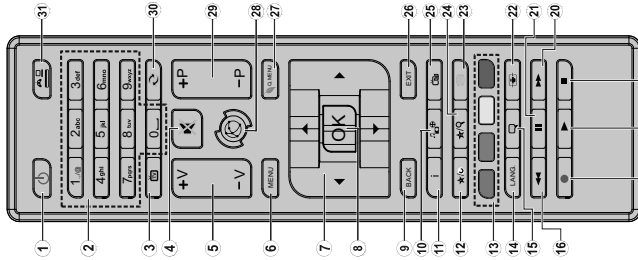
Notice: The sign  below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.



Specification

TV Broadcasting	PAL B/G D/K K/I'
Receiving Channels	VHF (BAND III) - LHF (BAND U) - HYPERBAND
Digital Reception	Fully integrated digital receiver with satellite (DVB-T, DVB-S2 compliant)
Number of Preset Channels	8 000
Channel Indicator	On Screen Display
RF Aerial Input	75 Ohm (unbalanced)
Operating Voltage	220-240V AC, 50Hz.
Audio	German+Nicam Stereo
Audio Output Power (WRMS) (10% THD)	2 x 2.5
Power Consumption (W)	45 W
Weight (kg)	3.70
TV Dimensions D x L x H (with foot) (mm)	135 x 554 x 370
TV Dimensions D x L x H (without foot) (mm)	3561 x 554 x 336
Display	24
Operation temperature and operation humidity	0°C up to 40°C, 85% humidity max.

Remote Control



(*) MY BUTTON 1 & MY BUTTON 2:

These buttons may have default functions depending on the model. However you can set a special function to these buttons by pressing on them for five seconds when on a desired source or channel. A confirmation message will be displayed on the screen. Now the selected MY BUTTON is associated with the selected function.

Note that if you perform **First Time Installation**, MY BUTTON 1&2 will return to their default function.

1. **Standby:** Switches On / Off the TV
2. **Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen.
3. **TV:** Switches to TV Source
4. **Mute:** Completely turns off the volume of the TV
5. **Volume +/-**
6. **Menu:** Displays TV menu
7. **Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode etc. and pressed Right or Left
8. **OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views channel list (DTV mode)
9. **Back/Return:** Returns to previous screen, opens index page (in TXT mode)
10. **Media browser:** Opens the media browsing screen
11. **Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
12. **My button 1 (*)**
13. **Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
14. **Language:** Switches between sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language (digital TV, where available)
15. **Subtitles:** Turns subtitles on and off (where available)
16. **Rapid reverse:** Moves frames backwards in media such as movies
17. **Record:** Records programmes
18. **Play:** Starts to play selected media
19. **Stop:** Stops the media being played
20. **Rapid advance:** Moves frames forward in media such as movies
21. **Pause:** Pauses the media being played, starts timeshift recording
22. **Screen:** Changes the aspect ratio of the screen
23. **Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)
24. **My button 2 (*)**
25. **EPG (Electronic programme guide):** Displays the electronic programme guide
26. **Exit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
27. **Quick Menu:** Displays a list of menus for quick access
28. **No function**
29. **Programme +/-**
30. **Swap:** Quickly cycles between previous and current channels or sources
31. **Source:** Shows all available broadcast and content sources

Connections

Connector	Type	Cables	Device
	SCART Connection (back)		
	VGA Connection (back)		
SIDE AV 	PC/YPbPr Audio Connection (side)		
	HDMI Connection (back)		
	SPDIF (Coaxial) Connection (back)		
SIDE AV 	Side AV (Audio/Video) Connection (side)		
	Headphone Connection (side)		
	PC to YPbPr Video Connection (back)		
	USB Connection (side)		
	CI Connection (side)		

If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. After the connection is done, you can turn on the units and use them.

recording timer's will not function while using the **Recordings** menu.

Recording Configuration
Select the **Recording Settings** item in the **Media Browser-Settings** menu to configure the recording settings.

Format Disk: You can use the **Format Disk** feature for formatting the connected USB disk. Your PIN is required to use the **Format Disk** feature.

Note: Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PIN(s) requested depending on the country selection) during the **First Time Installation** use the PIN that you have defined.

IMPORTANT: Formatting your USB drive will erase ALL the data on it and its file system will be converted to FAT32. In most cases operation errors will be fixed after a format but you will lose ALL your data.

If **USB disk writing speed too slow to record** message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

Media Browser Menu
You can play photo, music, and movie files stored on a USB disk by connecting it to your TV. Connect a USB disk to one of the USB inputs located on the side of the TV. Pressing the **Menu** button while the **Media Browser** mode will access the **Picture Sound and Settings** menu options. Pressing the **Menu** button again will exit from this screen. You can set your **Media Browser** preferences by using the **Settings** Menu.

Loop/Shuffle Mode Operation	
Start playback with the Play button and activate	All files in the list will be played continuously in original order
Start playback with the Play button and activate	The same file will be played continuously (repeat)
Start playback with the Play button and activate	All files in the list will be played once in random order
Start playback with the Play button and activate	All files in the list will be continuously played in the same random order.

This function allows to control the CEC-enabled devices, that are connected through HDMI ports by using the remote control of the TV.

The CEC option in the **System>Settings-More** menu should be set as **Enabled** at first. Press the **Source** button and select the HDMI input of the connected CEC device from the **Sources** List menu. When the CEC source device is connected, it will be listed in the source menu with its own name instead of the

connected HDMI ports name (such as DVD Player, Recorder 1 etc.).

The TV remote is automatically able to perform the main functions after the connected HDMI source has been selected.

To terminate this operation and control the TV via the remote again, press **Quick Menu** button on the remote, highlight the **CEC RC Passthrough** and set as **Off** by pressing Left or Right button. This feature can also be enabled or disabled under the **System>Settings-More** menu.

The TV supports also ARC(Audio Return Channel) feature. This feature is an audio link meant to replace other cables between the TV and the audio system (AV receiver or speaker system).

When ARC is active, TV does not mute its other audio outputs automatically. So you want to decrease TV volume to zero manually, if you want to hear audio from connected audio device only (same as other optical or co-axial digital audio outputs). If you want to change connected device's volume level, you should select that device from the source list. In that case volume control keys are directed to connected audio device.
Note: ARC is supported only via the HDMI Input.

System Audio Control

Allows an Audio Amplifier/Receiver to be used with the TV. The volume can be controlled using the remote control of the TV. To activate this feature set the **Speakers** option in the **System>Settings-More** menu as **Amplifier**. The TV speakers will be muted and the sound of the watched source will be provided from the connected sound system.

Note: The audio device should support **System Audio Control** feature and **CEC** option should be set as **Enabled**.

TV Menu Contents

System - Picture Menu Contents	
Mode	You can change the picture mode to suit your preference or requirements. Picture mode can be set to one of these options: Cinema , Game(optional) , Sports , Dynamic and Natural .
Contrast	Adjusts the light and dark values on the screen.
Brightness	Adjusts the brightness values on the screen.
Sharpness	Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.
Colour	Sets the colour value, adjusting the colours.
Energy Saving	For setting this Energy Saving to Custom , Minimum , Medium , Maximum , Auto , Screen Off or Off . Note: Available options may differ depending on the selected Mode .
Backlight	This setting controls the backlight level. The backlight function will be inactive if the Energy Saving is set to an option other than Custom .
Advanced Settings	
Dynamic Contrast	You can change the dynamic contrast ratio to desired value.
Noise Reduction	If the signal is weak and the picture is noisy, use the Noise Reduction setting to reduce the amount of noise.
Colour Temp	Sets the desired colour temperature value. Cool , Normal , Warm and Custom options are available.
White Point	If the Colour Temp option is set as Custom , this setting will be available. Increase the 'warmth' or 'coolness' of the picture by pressing Left or Right buttons.
Picture Zoom	Sets the desired image size format.
Film Mode	Flms are recorded at a different number of frames per second to normal television programmes. Turn this feature on when you are watching flms to see the fast motion scenes clearly.
Skin Tone	Skin tone can be changed between -5 and 5.
Colour Shift	Adjust the desired colour tone.
HDMI Full Range	While watching from a HDMI source, this feature will be visible. You can use this feature to enhance blackness in the picture.
PC Position	Appears only when the input source is set to YGAMP .
Autoposition	Automatically optimizes the display. Press OK to optimize.
H Position	This item shifts the image horizontally to the right hand side or left hand side of the screen.
V Position	This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.
Dot Clock	Dot Clock adjustments correct the interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.
Phase	Depending on the input source(computer etc.) you may see a hazy or noisy picture on the screen. You can use phase to get a clearer picture by trial and error.
Reset	Resets the picture settings to factory default settings (except Game Mode).

While in **VGA (PCI)** mode, some items in **Picture menu** will be unavailable. Instead, **VGA mode settings** will be added to the **Picture Settings** while in **PC mode**.

System - Sound Menu Contents	
Volume	Adjusts the volume level.
Equalizer	Selects the equalizer mode. Custom settings can be made only when in User mode.
Balance	Adjusts whether the sound comes from the left or right speaker.
Headphone	Sets headphone volume. Please ensure before using headphones that the headphone volume is set to a low level, to prevent damage to your hearing.
Sound Mode	You can select a sound mode (if the viewed channel supports).
AVL (Automatic Volume Limiting)	Sets the sound to obtain fixed output level between programmes.
Headphone/Lineout	When you connect an external amplifier to your TV using the headphone jack, you can select this option as Lineout . If you have connected headphones to the TV, set this option as Headphone . Please ensure before using headphones that this menu item is set to Headphone . If it is set to Lineout , the output from the headphone socket will be set to maximum which could damage your hearing.
Dynamic Bass	Enables or disables the Dynamic Bass.
Surround sound	Surround sound mode can be changed as On or Off .
Digital Out	Sets digital out audio type.

System - Settings Menu Contents	
Conditional Access	Controls conditional access modules when available.
Language	You may set a different language depending on the broadcaster and the country. Enter correct password to change parental settings. You can easily adjust Menu Lock , Maturity Lock , Child Lock or Guidance in this menu. You can also set a new PIN or change the Default CICAM PIN using the related options.
Parental	Enables or disables parental settings. Guidance or the country selection in the First Time Installation . Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PIN(s) requested depending on the country selection) during the First Time Installation use the PIN that you have defined.
Timers	Sets sleep timer to turn off the TV after a certain time. Sets timers for selected programmes.
Date/Time	Sets date and time.
Sources	Enables or disables selected source options.
Accessibility	Displays accessibility options of the TV.
Hard of Hearing	Enables any special feature sent from the broadcaster.
Audio Description	A narration track will be played for the blind or visually impaired audience. Press OK to see all supported Audio Description menu options. This feature is available only if the broadcaster supports it. Note: Audio description sound feature is not available in recording or time shifting mode.
More	Displays other setting options of the TV.
Menu Timeout	Changes timeout duration for menu screens.
Standby LED	If set as Off , the standby LED will not light up when the TV is in standby mode.
Software Upgrade	Ensures that your TV has the latest firmware. Press OK to see the menu options.
Application Version	Displays current software version.
Subtitle Mode	This option is used to select which subtitle mode will be on the screen (DVB subtitle / Teletext subtitle) if both is available. Default value is DVB subtitle. This feature is available only for the country option of Norway.
Auto TV OFF	Sets the desired time for the TV to automatically go into standby mode when not being operated.
Bless Key	Bias is a satellite signal scrambling system that is used for some broadcasts. If you need to enter pass key on a broadcast, you can use this setting. Highlight Bless Key and press OK to enter keys on the desired broadcast.
Store Mode	Select this mode for store display purposes. Whilst Store Mode is enabled, some items in the TV menu may not be available.
Power Up Mode	This setting configures the power up mode preference. Last State and Standby options are available.
CEC	With this setting you can enable and disable CEC functionality completely. Press Left or Right button to enable or disable the feature.
CEC Auto Power On	This function allows the connected HDMI-CEC compatible device to turn on the TV and switch to its input source automatically. Press Left or Right button to enable or disable the feature.
Speakers	To hear the TV audio from the connected compatible audio device set as Amplifier . You can use the remote control of the TV to control the volume of the audio device.
OSS	Displays Open Source Software license information.

Installation Menu Contents	
Automatic channel scan (Return)	Displays automatic tuning options. Digital Aerial: Searches and stores aerial/DVB stations. Analogue: Searches and stores analogue stations.
Manual Channel Scan	This feature can be used for direct broadcast entry.
Network Channel Scan	Searches for the linked channels in the broadcast system. Digital Aerial: Searches for aerial network channels.
Analogue Fine Tune	You can use this setting for the tuning analogue channels. This feature is not available if no analogue channels are stored.
Installation Settings (Optional)	Displays installation settings menu. Standby Search(*) : Your TV will search for new or missing channels while in standby. Any new found broadcasts will be shown. Dynamic Channel Update(*) : If this option is set as Enabled, the changes on the broadcasts such as frequency, channel name, subtitle language etc., will be applied automatically while watching. (*) Availability depends on model.
Clear Service List	Use this setting to clear channels stored. This setting is visible only when the Country option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.
Select Active Network	This setting allows you to select only the broadcasts within the selected network to be listed in the channel list. This feature is available only for the country option of Norway.
Signal Information	You can use this menu item to monitor signal related informations such as signal level/quality, network name etc. for available frequencies.
First Time Installation	Deletes all stored channels and settings, resets TV to factory settings.

Child Lock: If this option is set to **ON**, the TV can only be controlled by the remote control. In this case the control buttons on the TV will not work.

Set PIN: Defines a new PIN number.

Default CICAM PIN: This option will appear as greyed out if no CI module is inserted into the CI slot of the TV. You can change the default PIN of the CI CAM using this option.

Note: Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PIN is requested according to the country selection during the **First Time Installation** use the PIN that you have defined.

Some options may not be available depending on the country selection in the **First Time Installation**.

Electronic Programme Guide (EPG)
Some channels send information about their broadcast schedules. Press the **EPG** button to view the **Programme Guide** menu.

There are 3 different types of schedule layouts available, **Timeline Schedule**, **List Schedule** and **Now/Next Schedule**. To switch between them follow the instructions on the bottom of the screen.

Timeline Schedule

Zoom (Yellow button): Press the **Yellow** button to zoom events in a wider time interval.

Filter button: Press the **Filter** button to select filtering options.

Highlight and Substitution (Info button): Displays **Highlight** **Genre** menu. Using this feature, you can search the programme guide database in accordance with the genre. Info available in the programme guide will be searched and results matching your criteria will be highlighted.

Options (OK button): Displays event options.
Event Details (Info button): Displays detailed information about selected events.

Next/Prev Day (Programme 4+ buttons): Displays the events of previous or next day.

Search (Text button): Displays **Guide Search** menu.
Now (Source button): Displays current event of the highlighted channel.

Rec./Stop (Record button): The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

IMPORTANT: Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable playback of recorded programmes.
Note: Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

List Schedule(*)

(*) In this layout, only the events of the highlighted channel will be listed.

Prev. Time Slice (Red button): Displays the events of previous time slice.

Next/Prev Day (Programme 4+ buttons): Displays the events of previous or next day.

General TV Operation

Using the Channel List

The TV sorts all stored stations in the **Channel List**. You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the **Channel List** options. Press the **OK** button to open the **Channel List**. You can filter the listed channels by pressing the **Blue** button or open the **Edit Channel List** menu by pressing the **Green** button in order to make advanced changes in the current list.

Managing the Favourite Lists

You can create four different lists of your favourite channels. Enter the **Channel List** in the main menu or press the **Green** button while the **Channel List** is displayed on the screen in order to open the **Edit Channel List** menu. Select the desired channel on the list. You can make multiple choices by pressing the **Yellow** button. Then press the **OK** button to open the **Channel Edit Options** menu and select **Add/Remove Favourites** option. Press the **OK** button again. Set the desired list option to **On**. The selected channel(s) will be added to the list. In order to remove a channel or channels from a favourite list follow the same steps and set the desired list option to **Off**.

You can use the **Filter** function in the **Edit Channel List** menu to filter the channels in the **Channel List** permanently according to your preferences. Using this **Filter** option, you can set one of your four favourite lists to be displayed everytime the **Channel List** is opened. The filtering function in the **Channel List** menu will only filter the currently displayed **Channel List** in order to find a channel and tune in to it. These changes will not remain the next time the **Channel List** is opened if you don't save them. To save the changes on the list press the **Red** button after filtering while the **Channel List** is displayed on the screen.

Configuring Parental Settings

The **Parental Settings** menu options can be used to restrict the viewing of certain programmes, channels and user of menus. These settings are located in the **System-Settings-Parental** menu.

To display parental lock menu options, a PIN number should be entered. After coding the correct PIN number, **Parental Settings** menu will be displayed. **Menu Lock:** This setting enables or disables access to all menus or installation menus of the TV.

Maturity Lock: If this option is set, TV gets the maturity information from the broadcast and if this maturity level is disabled, disables access to the broadcast.

Note: If the country option in the **First Time Installation** is set as France, Italy or Austria, **Maturity Lock's** value will be set to 19 as default.

Event Details (Info button): Displays detailed information about selected events.

Filter (Text button): Views filtering options.

Next Time Slice (Green button): Displays the events on the next time slice.

Options (OK button): Displays event options.

Rec/Stop (Record button): The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

IMPORTANT: Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

Note: Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

Now/Next Schedule

Options (OK button): Displays event options.

Event Details (Info button): Displays detailed information about selected events.

Filter (Blue button): Views filtering options.

Rec/Stop (Record button): The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

IMPORTANT: Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

Note: Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

Event Options

Use the directional buttons to highlight an event and press OK button to display **Event Options** menu. The following options are available.

Select Channel: Using this option, you can switch to the selected channel.

Record / Delete Rec. Timer: Select the **Record** option and press the OK button. If the event is going to be broadcasted at a future time, it will be added to **Timers** list to be recorded. If the selected event is being broadcasted at the moment, recording will start immediately.

To cancel an already set recording, highlight that event and press the OK button and select the option **Delete Rec. Timer**. The recording will be cancelled.

Set Timer on Event / Delete Timer on Event: After you have selected an event in the EPG menu, press the OK button. Select **Set Timer on Event** option and press the OK button. You can set a timer for future events, to cancel an already set timer, highlight that event and press the OK button. Then select **Delete Timer on Event** option. The timer will be cancelled.

Notes: You cannot switch to any other channel or source while the timer is set. If the timer is cancelled, the timer will be removed from the list.

It is not possible to set timer or record timer for two or more individual events at the same time interval.

Teletext Services

Press the **Text** button to enter. Press again to activate mix mode, which allows you to see the teletext page and the TV broadcast at the same time. Press once more to exit. If available, sections in the teletext pages

will become colour-coded and can be selected by pressing the coloured buttons. Follow the instructions displayed on the screen.

Software Upgrade

Your TV is capable of finding and updating the firmware automatically via the broadcast signal.

Software upgrade search via user interface

From the main menu select **System+Settings** and then **More**. Navigate to **Software upgrade** and press the OK button. In **Upgrade options** menu select **Scan for upgrade** and press OK button to check for a new software upgrade.

If a new upgrade is found, it starts to download the upgrade. After the download is completed confirm the question asking about rebooting the TV by pressing the OK to continue with the reboot operation.

3 AM search and upgrade mode

Your TV will search for new upgrades at 3:00 o'clock if **Automatic scanning** option in the **Upgrade options** menu is set to **Enabled** and if the TV is connected to an aerial signal. If a new software is found and downloaded successfully, it will be installed at the next power on.

Note: Do not unplug the power cord while led is blinking during the reboot process. If the TV fails to come on after the upgrade, unplug, wait for two minutes then plug it back in.

Troubleshooting & Tips

TV will not turn on

Make sure the power cord is plugged in securely to wall outlet. Check if batteries are exhausted. Press the Power button on the TV.

Poor picture

• Check if you have selected the correct TV system.

• Low signal level can cause picture distortion. Please check antenna access.

• Check if you have entered the correct channel frequency if you have done manual tuning.

• The picture quality may degrade when two devices are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the devices.

No picture

• This means your TV is not receiving any transmission. Make sure the correct source has been selected.

• Is the antenna connected properly?

• Is the antenna cable damaged?

• Are suitable plugs used to connect the antenna?

• If you are in doubt, consult your dealer.

No sound

• Check if the TV is muted. Press the **Mute** button or increase the volume to check.

• Sound may be coming from only one speaker. Check the balance settings from **Sound** menu.

Remote control - no operation

• The batteries may be exhausted. Replace the batteries.

Input sources - can not be selected

• If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected. If not,

• Check the AV cables and connections if you are trying to switch to the input source dedicated to the connected device.

Recording unavailable

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. If you cannot record, try switching off the TV and then re-inserting the USB device.

USB is too slow

If a "USB disk writing speed too slow to record" message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

PC Input Typical Display Modes

The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV may not support all resolutions. Your TV supports up to 1920x1080.

Index	Resolution	Frequency
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

AV and HDMI Signal Compatibility

Source	Supported Signals	Available
EXT (SCART)	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
	RGB 50	O
	RGB 60	O
Side AV	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
	480i, 480P	O
	576i, 576P	O
PC/YPbPr	720P	O
	1080i	O
	1080P	O
	50Hz/60Hz	O
HDMI	480i	O
	480P	O
	576i, 576P	O
	720P	O
	1080i	O
	1080P	O
	24Hz, 25Hz	O
	30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Not Available, O: Available)

In some cases as signal on the TV may not be displayed properly. The problem may be an inconsistency with standards from the source equipment (DVD, Set-top box, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.

Supported File Formats for USB Mode			Notes
Media	Extension	Format	
Video	.mpg, .mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	.xvb	MPEG2	
	.mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264,	1920x1080 @ 30P
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP6, Sorenson	H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
	.m14, .m1v, .3gp, .3gp, MPEG-3gp, transport stream, .ts, .trp, .tp, .mkv	HEVC/H.265	
Audio	.3gp	MPEG4, H.264	1920x1080 @ 30P
	.mp3	MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 320Kbps ~ 448Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Sampling rate) Layer3: 320Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 11.025kHz, 12kHz (Sampling rate)
	(works only with video files)	AC3	32Kbps ~ 640Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)
		AAC	16Kbps ~ 576Kbps (Bit rate) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Sampling rate)
		EAC3	32Kbps ~ 96Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)
		LPCM	Unsigned 8bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Bit rate) / 8kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Sampling rate)
		IMA-ADPCM/MS-ADPCM	384Kbps (Bit rate) / 8KHz ~ 48KHz (Sampling rate)
Picture		LBR	32Kbps ~ 96Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)
	.jpeg	Baseline	Resolution(WxH): 17000x10000
		Progressive	Resolution(WxH): 4000x4000
Subtitle	.bmp	-	Resolution(WxH): 5760x4096
	.sub, .srt	-	-

Supported DVI Resolutions

When connecting devices to your TV's connectors by using DVI converter cable(DVI to HDMI cable - not supplied), you can refer to the following resolution information.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				☒		
640x480		☒	☒		☒	☒
800x600	☒	☒		☒	☒	☒
832x624						☒
1024x768	☒	☒	☒	☒	☒	☒
1152x864	☒	☒		☒		☒
1152x870						☒
1280x768		☒				☒
1360x768		☒				
1280x860		☒				☒
1280x1024		☒				☒
1400x1050		☒				☒
1440x900		☒				☒
1600x1200		☒				
1680x1050		☒				
1920x1080		☒				

WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

Info Quest Technologies guarantees that the Vidi TV you have received is new, unused and free from defects. The TV comes with a twenty-four (24) months warranty (Warranty Period). A prerequisite for the warranty to apply is the use of the product according to its intended purpose in accordance with its specifications and specifications as well as under normal conditions. For televisions smaller than 41", it is necessary to transport the product to the designated repair center at the expense of the customer. For TVs larger than 41" is provided free Pick up & Return service, at the Importer's responsibility and expense.

Warranty Period: The warranty begins from the date of purchase of the product, as evidenced by providing a legal proof or Invoice.

The Warranty is valid as long as: 1. The serial number of the device (Serial No) is clearly distinguishable and has not been altered. 2. The product which is being transported to this service center in any way, is accompanied by the legal proof or purchase invoice - where its date and type are clearly stated - a short description of the damage and any other evidence that may be required for the effective resolve the damage.

The Warranty is not valid when: 1. The serial number of the device (Serial No) has been altered or manipulated. 2. The damage is a result of conversions, poor connection, poor installation or misuse. 3. The damage was caused by an accident, damages in the voltage of the mains, liquid or fire, maltreatment or negligence. 4. Liquids have penetrated into the product. 5. Defects or damage to the device or its components have been caused by poor shipping or transportation without proper packaging. 6. There are obvious signs of falling or breaking of the device, such as scratches, crooked screws, cut cables etc.

The warranty does not cover: 1. Normal wear on plastic parts, or damage caused by accidents, lightning, water, fire, improper ventilation. 2. Damage caused to the product by any adjustments or setting that do not meet its technical specifications. 3. Periodic maintenance and repair or replacement of parts as a result of physical wear and tear. 4. Transit costs of the home repair technician. 5. Installations of materials made by third parties unauthorized by Info Quest Technologies.

Other terms: Info Quest Technologies is in no way responsible to the customer or third parties for any damages, including for loss of profits, losses or other accidental or indirect damages caused by use or the inability to use the mentioned product. The warranty is subject to the above terms, which the customer is aware of and accepts. - For any dispute that may arise from the present, the courts of the company seat are competent and Greek law is applicable.

For information on Vidi TV's authorized service provider, please visit the following link:

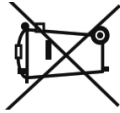
www.viditv.gr

For information about the company:

www.infoquest.gr

Recycle Responsibly:

Disposal of used electrical and electronic devices



If there is this symbol on the product or product packaging, then you should not dispose of the product with ordinary household waste but deliver it to the appropriate point recycling of electrical and electronic equipment. Uncontrolled dumping of such products may have harmful effects on the environment and human health. For more information on recycling this product, you can contact your municipality, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Imported and distributed exclusively by Info Quest Technologies SA, 25 Al. Pantou, 176 71 Kalithea, Greece Tel Number: 211 999 4009 www.infoquest.gr

Πληροφορίες ασφαλείας.....	24
Σημειώσεις πάνω στο προϊόν.....	24
Πληροφορίες για το περιβάλλον.....	26
Χαρακτηριστικά.....	27
Αξιοσύνη του περιβαλλοντικού.....	27
Εκπομπές σχετικές με την αντανόη.....	27
Διακρίσεις χειρισμού & λειτουργία της τηλεόρασης.....	27
Τοποθέτηση των μπαταριών στο τηλεχειριστήριο.....	28
Σύνδεση στο ρεύμα.....	28
Σύνδεση Κιτ.....	28
Γνωστοποίηση σχετικά με τις αξίες.....	28
Προβλεπόμενες.....	29
Τηλεχειριστήριο.....	30
Συνδέσεις.....	31
Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση.....	32
Πρώτη εγκατάσταση.....	32
Ανατροφοδότηση μέσω USB.....	33
Εγγραφή προγράμματος.....	33
Εγγραφή Χρονικής μετατόπισης.....	34
Άμεση εγγραφή.....	34
Παρακολούθηση εγγεγραμμένων προγραμμάτων.....	34
Διαμόρφωση εγγραφών.....	34
Μενού Επισκόπηση.....	34
CEC και Διάλυση RC CEC.....	35
Περιεχόμενα Μενού TV.....	36
Γενικές χειρισμούς της τηλεόρασης.....	40
Χρήση της Λίστας κανάλων.....	40
Διαμόρφωση ρυθμίσεων γενικού ελέγχου.....	40
Ηλεκτρονικός Οδηγός Προγραμμάτων (EPG).....	40
Υπηρεσίες τελετών.....	41
Αναβάθμιση λογισμικού.....	41
Αντιμετώπιση προβλημάτων & Πρακτικές.....	42
Συμβουλές.....	43
Τυπικά τρόποι εμφάνισης εισόδου PC.....	43
Συμβολιστά - Σήμα AV και HDMI.....	43
Υποστηρίξιμους μορφές αρχείων για λειτουργία USB.....	44
Υποστηρίξιμους αναλύσεις DVI.....	45

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΓΙΑΣ
ΜΗΝ ΑΝΟΙΞΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΤΗΜΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ ΠΑΝΤΕΣ ΤΙΣ ΔΕΙΞΕΙΣ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ
ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΓΙΑΣ. ΜΗΝ ΑΝΑΡΕΣΤΕ ΤΟ
ΔΕΝ ΤΡΑΧΩΝ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΜΕΡΟΣ
ΤΗΣ ΣΥΣΤΗΜΗΣ. ΜΗΝ ΑΝΟΙΞΕΤΕ
ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΣΕ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΟ
ΣΕΡΒΙΣ.

Σε περίπτωση ακραίων καιρικών συνθηκών (καταιγίδων, αστραπών) και σε μεγάλες περιόδους μη χρήσης (διακοπές) αποσυνδέετε την τηλεόραση από το δικτύο ρεύματος.

Το φως ρευστοποιήσιμης χρησιμοποιείται για απομείωση της τηλεόρασης από το δίκτυο παροχής ρεύματος και γι' αυτό η τηλεόραση μπορεί να λειτουργήσει χωρίς να είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο ρεύματος, θα εξοικονομεί να καταναλώνει ρεύμα σε κάθε περίπτωση, ακόμα και αν η τηλεόραση είναι σε κατάσταση αναμονής ή απενεργοποιημένη.

Σημείωση: Αποσυνδέστε τις οδηγίες στην θέση για το χρώμα των οδηγιών ασφαλείας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - Διαβάστε πλήρως τις παρούσες οδηγίες πριν την εγκατάσταση ή τη χρήση της συσκευής

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μην αφήσετε άτομα (περιλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και / ή γνώσης να χρησιμοποιούν ηλεκτρική συσκευή χωρίς επίβλεψη.

- Χρησιμοποιείτε αυτή την τηλεόραση σε χώρο μικρότερο των 2000 μέτρων από τη στάθμη της θάλασσας, σε ήπιες θετικές και σε περιοχές με εύκρατο ή τροπικό κλίμα.
- Η τηλεοπτική συσκευή προορίζεται για οικιακή και παρόμοια γενική χρήση αλλά μπορεί να χρησιμοποιηθεί και σε δημόσιους χώρους.
- Για λόγους ασφαλείας αφήνετε ελεύθερο χώρο τουλάχιστον 5 cm γύρω από την τηλεόραση.
- Ο αερισμός δεν θα πρέπει να εμποδίζεται με το να καλύπτονται ή να φράζονται τα ανοίγματα αερισμού κλπ, όπως εφημερίδες, τραπεζομάντιλα, κουρτίνες κλπ.
- Το φως του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο. Μην τοποθετείτε την τηλεόραση, έπιπλα κλπ. πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Ένα φθαρμένο καλώδιο ρεύματος/οφής μπορεί να γίνει αιτία πυρκαγιάς ή να σας προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Να χειρίζεστε το καλώδιο ρεύματος από το φως, μην αποσυνδέετε την τηλεόραση από την πρίζα τροφοντας το καλώδιο ρεύματος. Σε καμία περίπτωση μην αφήσετε το καλώδιο ρεύματος στο φως με υγρά χέρια, γιατί θα μπορούσε να προκληθεί

βραχυκύκλωμα ή ηλεκτροπληξία. Μην κάνετε ποτέ κάτω στο καλώδιο ρεύματος και μην το δένετε με άλλα καλώδια. Όταν έχει υποστεί ζημία, χρειάζεται να αντικατασταθεί. Αυτό θα πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο προσωπικό.

- Μην εκθέτετε την τηλεόραση σε υγρό στο στάδιο ή πισίνα και μην τοποθετείτε πάνω στην τηλεόραση, ή πάνω από αυτήν (π.χ. σε ράφα πάνω από τη μονάδα), αντικείμενα που περιέχουν υγρά, όπως βάζα, φιάλες κλπ.
- Μην εκθέτετε την τηλεόραση σε άμεση ηλεκτρική ακτινοβολία και μην τοποθετείτε πάνω ή κοντά στην τηλεόραση γυμνάσιες φυλές, όπως π.χ. αναμμένα κεριά.
- Μην τοποθετείτε κοντά στην τηλεόραση πηγές θερμότητας, όπως ηλεκτρικές σόμπες, αμπατα θερμαντικό κλπ.
- Μην τοποθετείτε την τηλεόραση πάνω στο δάπεδο ή σε επιφανείες με ξύλο.
- Για να αποφευχθεί κίνδυνος πρόκλησης ασφαλείας, κρατάτε τις πλαστικές σακούλες μακριά από μωρά, παιδιά και κατοικίδια.
- Συνδέστε προσεκτικά τη βάση στην τηλεόραση. Αν η βάση συνδεθεί από λάθος, αφήστε καλά τις βίδες να απορροφούν αναρροή της τηλεόρασης. Μην αφήσετε υπερβολικά βίδες και τοποθετήστε σωστά τα ελαστικά εξαρτήματα της βάσης.
- Μην πετάξετε μπαταρίες σε φωτιά ή μαζί με επικίνδυνα ή εύφλεκτα υλικά.
- Προειδοποίηση:** Οι μπαταρίες δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα, όπως άμεσο ηλιακό φως, φωτιά ή παρόμοια.

Προσοχή	Κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου
Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας	Κίνδυνος από επικίνδυνη ηλεκτρική τάση
Συντήρηση	Συντήρηση εξαρτήμα να τη συντήρηση

Σημειώσεις πάνω στο προϊόν

Τα σημεία που αναφέρονται χρησιμοποιούνται πάνω στο προϊόν για να επισημάνουν πληροφορίες και προειδοώσεις καθώς και οδηγίες ασφαλείας. Κάθε εξάρτημα θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη μόνον όπου το προϊόν φέρει τη σχετική σημείωση. Λαμβάνετε υπ όψη σας αυτές τις πληροφορίες για λόγους ασφαλείας.

Εξοπλισμός Κατηγορίας II-H συσκευή δεν σχεδιάστηκε με τέτοιο τρόπο ώστε να μην χρειάζεται συνδέση ασφαλείας προς την ηλεκτρική γη.

Εξοπλισμός κατηγορίας II με λειτουργική γείωση: Η συσκευή έχει σχεδιαστεί με τέτοιο τρόπο ώστε να μην χρειάζεται συνδέση ασφαλείας προς την ηλεκτρική γη, ενώ η

σύνδεση γέφυρας χρησιμοποιείται για λειτουργικούς σκοπούς.



Προστατευτική σύνδεση γέφυρας: Ο επισημασμένος ακροδέκτης προορίζεται για σύνδεση του προστατευτικού αγωγού γέφυρας που σχετίζεται με την καινούρια προφάραση.



Ακροδέκτης υπό επικινδύνει τάση: Ο ακροδέκτης (ΟΙ ακροδέκτες) που επισημαίνεται(-ονται) είναι υπό επικινδύνει τάση σε κανονικές συνθήκες λειτουργίας.



Προσοχή, δείτε τις οδηγίες χρήσης: Η περιοχή (ΟΙ περιοχές) που επισημαίνεται(-ονται) περιέχει(-ουν) μπαταρίες τύπου κέρματος ή κομμάτι.



Πορτίο λέιζερ κατηγορίας 1: Αυτό το πορτίο κατηγορίας 1 η λέιζερ κατηγορίας 1 η οποία είναι ασφαλής υπό εύλογα προβλέψιμες συνθήκες λειτουργίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προσέχετε να μην καταποθεί μπαταρία, Κίνδυνος Χημικών Εγκαυμάτων. Αποφύγετε να εφάπτεστε του συνδυασμού των πορτίων μπαταρίας με τα πόδια, τα χέρια ή να περάσετε μπαταρία τύπου κέρματος/κομμάτι. Αν καταποθεί η μπαταρία τύπου κέρματος/κομμάτι, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και μπορεί να επιφέρει το θάνατο. Κρατάτε κανονίους και χρησιμοποιούμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Αν το διαμέρισμα μπαταρίας δεν κλείνει με ασφάλεια, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και κινήστε το μακριά από παιδιά. Αν πιστεύετε ότι μπαταρίες μπορεί να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε άμεση ιατρική προσοχή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε κάθε περίπτωση μην τοποθετήσετε την τηλεόραση σε θέση που δεν προσφέρει ευστάθεια ή παροισάει κίνδυ. Μια τηλεόραση μπορεί να πέσει, προκαλώντας σοβαρά τραυματισμή ή θάνατο. Πάντα πραγματοποιή, ελάτε σε παιδιά, μπορούν να αποκολληθούν με τη μίση απλυν προφυλάξεων σινύς.

Χρήση υαλοκαταρτή ή θάλασσ που συνιστά ο κίνδυνος τραυματισμού της τηλεόρασης.

Χρήση μόνο επιτμήν που μπορούν να στηρίξουν με ασφάλεια την τηλεόραση.

Διασφάλιση ότι η τηλεόραση δεν προσέχει από την άκρη του επιτόπου όπου στηρίζεται.

Μην τοποθετήσετε της τηλεόρασης σε ψυλό επιτόπο (π.χ. σε ντουλάπια ή βιβλιοθήκες), χωρίς σγκύρωση και του επιτόπου και της τηλεόρασης σε κατάλληλο στήριγμα.

Μην τοποθετήσετε της τηλεόρασης πάνω σε ύψισια ή σε άλλα υλικά ανάμεσα στην τηλεόραση και το επιτόπο όπου στηρίζεται.

Εκπαίδευση των παιδιών σχετικά με τους κινδύνους από την αναρρίχηση σε έπιπλα για να φθάσουν στην τηλεόραση ή τα χειριστήρι της. Σε περίπτωση διατήρησης και αλλαγής θέσης της ρθης υπαρχουσας τηλεόρασης σας, θα πρέπει να εφαρμόζονται επίσης οι παραπάνω προφυλάξεις.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ

- Διαβάστε τις οδηγίες πριν τοποθετήσετε την τηλεόραση στον τοίχο.
- Το kit επιτοίχιας τοποθέτησης είναι προσταστικός εξοπλισμός. Μπορείτε να τοποθετήσετε από το τοπίο σας κατάσταση, αν δεν παρέχεται μαζί με την τηλεόραση.
- Μην εγκαταστήσετε την τηλεόραση σε οροφή ή σε τοίχο με κλίση.
- Χρησιμοποιήστε τις προβλεπόμενες βίδες και τα άλλα αξεσουάρ τοποθέτησης σε τοίχο.
- Σφίξτε καλά τις βίδες τοποθέτησης σε τοίχο, για να αποτρέψετε την πτώση της τηλεόρασης. Μην σφίξτε υπερβολικά τις βίδες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Συσκεύη συνδεδεμένη στην προστατευτική γέφυρα της εγκατάστασης του κίριου μέσω της σύνδεσης ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΔΙΚΤΥΟΥ ή μέσω άλλης συσκευής που διαθέτει σύνδεση σε προστατευτική γέφυρα - και σε σύστημα διανομής ηλεκτρικού σήματος με χρήση ομοσυνικού καλωδίου, μπορεί υπό ορισμένες συνθήκες να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς. Η σύνδεση σε σύστημα κατανομής ηλεκτρικού σήματος πρέπει επομένως να είναι εξοπλισμένη με διασάη που παρέχει ηλεκτρική απομόνωση κάτω από μια ορισμένη περιοχή συχνοτήτων (αυξανόμενη απομόνωση, βλ. πρότυπο EN 60728-11).

Πληροφορίες για το περιβάλλον

Αυτή η τηλεόραση έχει σχεδιαστεί ώστε να είναι φιλική προς το περιβάλλον. Πάντα να μετράτε την ενεργειακή ενέργεια, μπορεί να ακολουθήσετε τα εξής βήματα:

Ανοίξτε την **Εξοικονόμηση ενέργειας** σε **Ελάχιστη**, **Μείωση** ή **Αυτόματη**, η τηλεόραση θα μειώσει την κατανάλωση ενέργειας αντίστοιχα. Αν θα θέλατε να ορίσετε την επιλογή **Φωτισμός αδονής** σε μια σταθερή τιμή, θέστε τον σε **Χρήστη** και ρυθμίστε χειρόκινητα το **Φωτισμό αδονής** (που βρίσκεται υπό τη ράβδωση **Εξοικονόμηση ενέργειας**). Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο του τηλεχειριστήριού, πατήστε **Παύση** ή **Διαδρομή** για να σταθεροποιήσετε αυτή τη ρύθμιση, θέστε την τιμή σε **Κλειστό**.

Σημείωση: Οι διαδρομές επίσκεψης στην **Εξοικονόμηση ενέργειας** είναι διαφορετικές με την επιλογή **Απενέργεια** στο μενού **Σταθμια-Εκκίνηση**.

Τις ρυθμίσεις για **Εξοικονόμηση ενέργειας** μπορείτε να τις βρείτε στο μενού **Σταθμια-Εκκίνηση**. Έχετε υπόψη ότι οι ορισμένες ρυθμίσεις είναι δεν θα είναι διαθέσιμες για άλλαξη.

Αν πατήσετε το πλήκτρο **Δεξιά** ενώ έχετε επιλέξει **Αυτόματα** (το πλήκτρο **Αυτόματα** ενώ έχετε επιλέξει **Χρήση**), θα εμφανιστεί στην οθόνη το μήνυμα: **“Η οθόνη θα επαναρροπεί σε 15 δευτερόλεπτα...”**. Επιλέξτε **Συνδεθείτε** και πατήστε **OK**. Αν δεν έχετε πατήσει **OK** μέσα σε 15 δευτερόλεπτα, η οθόνη θα επαναρροπεί σε 15 δευτερόλεπτα. Για να επαναρροπεί πάλι την οθόνη, πιέστε οποιοδήποτε πλήκτρο στο τηλεχειριστήριο ή κομμάτι της τηλεόρασης.

Σημείωση: Η επιλογή **Απενεργοποίηση οθόνης** δεν είναι διαθέσιμη αν η λειτουργία **Εξοικονόμηση Ενέργειας** είναι ενεργή.

Χαρακτηριστικά

- Εγγραφή τηλεόρασης με τηλεχειρισμό
- Πλήρως ενσωματωμένη ψηφιακή/αλογισμική/δωρογραφική τηλεόραση (DVB-T/2/C/S2)
- Εισαδοί HDMI για σύνδεση με άλλες συσκευές που διαθέτουν υποδοχές HDMI
- Εισαδοί USB
- Υποδοχή **Smart** για εξωτερικές συσκευές (όπως συσκευές αναπαραγωγής DVD, συσκευές εγγραφής βίντεο (PVR), ηλεκτρονικά παιχνίδια κλπ.)
- Στερεοφωνικό σύστημα ήχου
- Τελεστής
- Σύστημα ακουστικών
- Σύστημα αυτόματου προγράμματος
- Χαρακτηριστικές συντονισμός
- Αυτόματη απενεργοποίηση μετά από έως οκτώ ώρες.
- Χρονολογιστής λειτουργίας (σημύ)
- Κλειδίμα προστασίας
- Αυτόματη αίσθηση ήχου όταν δεν υπάρχει σήμα.
- Αναπαραγωγή NTSC
- Σύστημα AV/L (Αυτόματος Περιορισμός Έντασης ήχου)
- Σύστημα PLL (Αναζήτηση συχντήτων)
- Εισαδοί **HY (PC)**
- Λειτουργία Παράθυρο (προσάρ)
- Λειτουργία Αντεγγραφή εκδόνας
- Εγγραφή προγραμμάτων
- Χρονική μετατόπιση προγράμματος

1. Κατεύθυνση Πάνω
 2. Κατεύθυνση Κάτω
 3. Διακόπτης για επιλογή Έντασης ήχου / Πληροφοριών / Λίστας τηγών και για Αναμονή-Ενεργοποίηση
- Το κομμάτι χειρισμού σας επιτρέπει να χειρίζεστε τις λειτουργίες της τηλεόρασης: Ένταση ήχου / Πρόγραμμα / Πηγή ή Αναμονή-Ενεργοποίηση.
- Για οθόνη έντασης ήχου:** Αιχάζετε την ένταση ήχου πιέζοντας το κομμάτι πάνω. Μειώνει την ένταση ήχου πιέζοντας το κομμάτι προς τα κάτω.
- Για να αλλάξετε κανάλι:** Πιέστε μέσα το κέντρο του κομματιού και θα εμφανιστεί στην οθόνη το πλήρες πρόγραμμα. Μετακινήστε στα επιθυμητά κανάλια πιέζοντας το πλήκτρο προς τα πάνω ή προς τα κάτω.
- Για οθόνη πηγής:** Πιέστε μέσα το κέντρο του κομματιού δύο φορές (για δεύτερη φορά αναμονή) και στην οθόνη θα εμφανιστεί η λίστα των πηγών.

Μετακινήστε στις διαθέσιμες πηγές πιέζοντας το πλήκτρο προς τα πάνω ή προς τα κάτω.

Για να απενεργοποιήσετε την τηλεόραση: Πιέστε μέσα το κέντρο του κομματιού και κρατήστε το πατημένο για ένα δευτερόλεπτο. Η τηλεόραση θα μπει σε κατάσταση αναμονής.

Για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση: Πιέστε μέσα το κέντρο του κομματιού και η τηλεόραση θα ενεργοποιηθεί.

Σημειώσεις:

- Αν απενεργοποιήσετε την τηλεόραση, ο κύκλος ξανά πάλι με τη ρύθμιση έντασης ήχου.
- Δεν μπορείτε να εμφανίσετε το βασικό μενού με τα πλήκτρα του πίνακα ελέγχου.

Χειρισμός με το τηλεχειριστήριο

Για να δείτε το κύριο μενού πιέστε το πλήκτρο **Menu** στο τηλεχειριστήριο. Πιέστε το πλήκτρο κατεύθυνσης για να επιλέξετε μια καρτέλα του μενού και πιέστε **OK** για εισαδοί. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα κατεύθυνσης πάλι για επιλέξετε ή να ρυθμίσετε ένα στοιχείο. Για έξοδο από μια αόδη μενού, πιέστε το πλήκτρο **Return/Back** ή το πλήκτρο **Menu**.

Επιλογή εισόδου

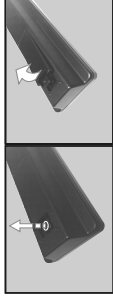
Όταν έχετε συνδέσει εξωτερικά συστήματα στην τηλεόραση σας, μπορείτε να επιλέξετε διαφορετικές πηγές εισόδου. Για επιλογή των διαφόρων πηγών, πιέστε διαδοχικά το πλήκτρο **Source** στο τηλεχειριστήριο σας.

Αλλαγή καναλιών και έντασης ήχου

Μπορείτε να αλλάξετε το κανάλι και να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου με χρήση των κομμάτων **Ένταση ήχου** ή **Αναμονή/Πληροφορίες** του τηλεχειριστηρίου.

Τοποθέτηση των μπαταριών στο τηλεχειριστήριο

Πρώτα ασφαρίστε τη βίδα που ασφαλίει το κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταριών στην πίσω πλευρά του τηλεχειριστηρίου. Ανοίξτε το κάλυμμα προστασίας. Τοποθετήστε δύο μπαταρίες μεγέθους **AAA**. Βεβαιωθείτε ότι οι ενδείξεις (+) και (-) συμφωνούν (προσέξτε τη σωστή πολικότητα). Μην χρησιμοποιείτε μόνο παλιές και νέες μπαταρίες. Να αντικαθιστάτε μόνο ίδιες ή ισοδύναμες τύπου. Τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα. Κατόπιν βιδώστε πάλι το κάλυμμα στη θέση του.



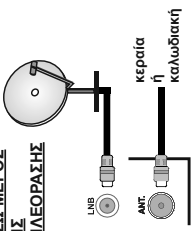
Σύνδεση στο ρεύμα

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η τηλεοπτική σας συσκευή είναι σχεδιασμένη να λειτουργεί με πλάτος ρεύματος **220-240 V AC, 50 Hz**. Μετά την αποσυσκευασία, σφίξτε την τηλεόραση να αποκτήσει τη θερμοκρασία του χώρου, πριν τη συνδέσετε στο ηλεκτρικό δίκτυο. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος στην πλάτη ρεύματος δικτύου.

Σύνδεση Κεραίας

Συνδέστε το βύσμα κεραίας ή καλωδιακής τηλεόρασης στην υποδοχή **ΕΙΣΟΔΟΥ ΚΕΡΑΙΑΣ (ANT)** ή το βύσμα δορυφορικής λήψης στην υποδοχή **ΕΙΣΟΔΟΥ ΔΟΡΥΦΟΡΙΚΗΣ (LNB)** στην πίσω πλευρά της τηλεόρασης.

ΠΙΣΩ ΜΕΡΟΣ ΔΟΡΥΦΟΡΙΚΗΣ ΤΗΣ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ



Γνωστοποίηση σχετικά με τις άδειες

Οι όροι **HDMI** και **HDMI High-Definition Multimedia Interface**, καθώς και το λογότυπο **HDMI** είναι εμπορικά σήματα ή κατατεθέντα εμπορικά σήματα της **HDMI Licensing Administrator, Inc.** στις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής και σε άλλες χώρες.



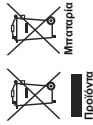
Παράγεται με την άδεια της **Dolby Laboratories**. Το σήμα **Dolby**, **Dolby Audio** και το σμβόλο **Dolby D** είναι εμπορικά σήματα της **Dolby Laboratories**. Το λογότυπο **“CI Plus”** αποτελεί εμπορικό σήμα της **CI Plus LLP**.

Πληροφορίες για τους χρήστες σχετικές με απόρριψη προϊόντων συσκευών και μπαταριών [Ευρωπαϊκή Ένωση μόνο]

Ο εξοπλισμός που φέρει αυτό το σύμβολο δεν θα πρέπει να απορριφτεί μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα.

Για την απόρριψη αυτών των προϊόντων θα πρέπει να αναζητήσετε τις κατάλληλες εγκαταστάσεις και συστήματα ανακύκλωσης.

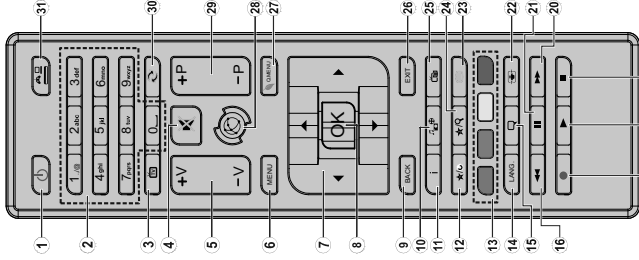
Σημείωση: Το σήμα Pb, κάτω από το σύμβολο των μπαταριών υποδηλώνει ότι η μπαταρία περιέχει μόλυβδο.



Προϊόντα

Προδιαγραφές	
Τηλεοπτικό σήμα	PAL, BIG, DK, K, IT
Λαμβανόμενα κανάλια	VHF (ΜΠΑΤΑΚΙΑ IIII) UHF (ΜΠΑΤΑΚΙΑ I, II, III, IV) ΥΠΕΡΣΥΝΘΕΤΙΚΟ TONE-CE
Ψηφιακή λήψη	Πλήρως αυτοματιωμένη καλωδίωση (απορροφή ηλεκτρικού (DVB-T-C-S) (σε συμμόρφωση με DVB-T2, DVB-S2)
Αριθμός προεπιλεγμένων καναλιών	8 000
Ενδείκτης επί της οθόνης (OSD)	Ενδείκτης επί της οθόνης
Είσοδος κεραιάς RF	75 Ω (χωρίς αναπλήρωση)
Τάση λειτουργίας	220-240V AC, 50Hz. Σύστημα Στερεοφωνικού, Γερμανικό +Nciem
Ήχος	2 x 2,5
Έξοδος ακουστικής ισχύος (WRMS) (10% ολική οριζοντική παραμόρφωση)	45 W
Κατανάλωση ρεύματος (W)	3,70
Βάρος (kg)	135 x 554 x 370
Απόσταση τηλεόρασης Backlit (με βάση) (mm)	3561 x 554 x 336
Απόσταση τηλεόρασης Backlit (χωρίς βάση) (mm)	24
Ενδεικτική Θερμοκρασία λειτουργίας και υγρασία λειτουργίας	0°C έως 40°C, 85% σχετ. υγρασία max.

Τηλεεξοπλισμός



(*) ΤΟ ΠΑΝΤΗΡΟ ΜΟΥ 1 & ΤΟ ΠΑΝΤΗΡΟ ΜΟΥ 2:

Αυτά τα παντήρια έχουν προεπιλεγμένες λειτουργίες ανάλογα με το μοντέλο. Ωστόσο, μπορείτε σε αυτά τα παντήρια να αντιστοιχίσετε μια ειδική λειτουργία, πατώντας ένα από αυτά για πέντε διαδοχικά, όταν αυτό σε μια επιμήκη πιπύλη ή πιπύλη. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτό, δείτε το εγχειρίδιο. Τώρα τα παντήρια ΤΟ ΠΑΝΤΗΡΟ ΜΟΥ έχει συσχετιστεί με την επιλεγμένη λειτουργία.

Αν εκτελέσει την **Πρώτη Εγκατάσταση**, το παντήρι ΤΟ ΠΑΝΤΗΡΟ ΜΟΥ 182 θα επανέλθει στην προεπιλεγμένη λειτουργία τους.

1. **Ανοχή:** Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της τηλεόρασης
2. **Αριθμικά παντήρια:** Αλλάζει κανάλι, εισάγει έναν αριθμό ή ένα γράμμα στο πλαίσιο κείμενου στην οθόνη.
3. **ΣΥΝΑΛΛΑΓΗ:** Πιπύλη σε τηλεόραση
4. **ΤΙΤΛΟΙ:** Απενεργοποίηση τελειώνει την ένταση ήχου της τηλεόρασης
5. **Ένταση ήχου 4+:**
6. **Μενού:** Εμφανίζει το μενού της τηλεόρασης
7. **Παύση καταβύθιση:** Βοήθησε στην τηλεόραση σε μέση, περιεχόμενο και/ή εμφάνιση και/ή εμφάνιση και/ή εμφάνιση
8. **OK:** Επιβεβαιώνει τις επιλογές του χρήστη, διαγράφει το κείμενο (σε λειτουργία Τελετή), το πρόγραμμα ή μια κανάλι (σε λειτουργία DTV)
9. **Πίσω/Επιστροφή:** Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη, ανοίγει σε άλλη εστίαση (σε λειτουργία Τελετή)
10. **Επιστροφή μέσω:** Ανοίγει την οθόνη Επιστροφής μέσω
11. **Παύση:** Εμφάνιση τηλεόρασης σχετικά με το περιεχόμενο επί της οθόνης, το πρόγραμμα και/ή το τηλεόραση (σποκάλη - σε λειτουργία Τελετή)
12. **Το Παντήρι μου 1 (*)**
13. **Εγγραφή παντήρια:** Για τις λειτουργίες των εγγραφών παντήρια ακολουθείτε τις οδηγίες στην οθόνη
14. **Γλώσσα:** Εναλλαγή μεταξύ λειτουργιών ήχου (ακουστική τηλεόραση), εμφάνιση και αλλαγή γλώσσας ήχου (ακουστική τηλεόραση, όπου διατίθεται)
15. **Επιστροφή:** Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη (όπου είναι διαθέσιμη)
16. **Τοπίο:** Εμφάνιση: Κίνηση των καρέ προς τα πίσω σε μέσα όπως ταινίες
17. **Εγγραφή:** Για εγγραφή προγραμμάτων επιλεγμένων μέσω
18. **Αναπαραγωγή:** Έναρξη αναπαραγωγής των επιλεγμένων μέσω
19. **Διακοπή:** Σταμάτα το μέσον που αναπαράγεται
20. **Τοπίο:** Προσέγγιση: Κίνηση των καρέ προς τα μπρος σε μέσα όπως ταινίες
21. **Παύση:** Προσέγγιση: Διακοπή αναπαραγωγής, έναρξη επόμενης μεταφοράς
22. **Οθόνη:** Ανοίγει την οθόνη διαστάσεων της οθόνης στην οθόνη
23. **Κείμενο:** Εμφάνιση το κείμενο Τελετή (όταν είναι διαθέσιμο). Πιπύλη το πάλι να εμφανιστεί το Τελετή πάλι από μια κανονική οθόνη (επιλογή) (μπαρ)
24. **Το Παντήρι μου 2 (*)**
25. **ΕΡΓ (Ηλεκτρονικός Οδηγός Προγραμματισμού):** Εμφάνιση του Ηλεκτρονικού Οδηγού Προγραμματισμού
26. **Εξόδος:** Κλείσιμο και εξόδος από τα εμφανιζόμενα μενού
27. **Εγγραφή:** Εμφάνιση του προγράμματος στην οθόνη
28. **Καμία λειτουργία**
29. **Πρόγραμμα 4+:**
30. **Εναλλαγή:** Γρήγορη εναλλαγή μεταξύ προηγούμενου και επόμενου καναλιού ή πιπύλης
31. **Πιπύλη:** Δίχτυο όλες τις διαθέσιμες πιπύλης και περιεχόμενα

το πλήκτρο **Μενού** από τη λειτουργία **Επισκόπηση** μενού θα αποκτήσετε πρόσβαση στις επιλογές μενού **Εικόνα**, **Ήχος** και **Ρυθμίσεις**. Τη έξοδο από αυτή την οθόνη, πιέστε πάλι το πλήκτρο **Μενού**. Μπορείτε να ορίσετε τις προτιμήσεις σας για **Επισκόπηση** μενού χρησιμοποιώντας το μενού **Ρυθμίσεις**.

Χειρισμός λειτουργιών	
Συμπιέζει την εικόνα/αυχλή με το πλήκτρο Απόκλιση	Όλα τα στοιχεία στη κλίση θα μετατοπιστούν προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά της αρχής τους, χωρίς να επηρεάζουν το μέγεθος της εικόνας/αυχλής.
Πιέστε το πλήκτρο OK και επιλέξτε την επιλογή Επισκόπηση	Θα αναπροσαρμόσει το ίδιο αρχείο εικόνας/ήχου (επισκόπηση).
Συμπιέζει την εικόνα/αυχή με το πλήκτρο Αναστρέφω	Όλα τα στοιχεία στη κλίση θα αναπροσαρμόζονται από εφάπαξ ταυτόχρονα.
Ενεργοποιεί την αναπαραγωγή με το πλήκτρο Αναπαραγωγή	Όλα τα στοιχεία στη κλίση θα αναπαραχθούν συνεχώς με την ίδια ταχύτητα οθόνης.

CRC και Διάλεξη RC CEC
Αυτή η λειτουργία επιτρέπει να χειρίζεστε με το τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης τις συνδεδεμένες συσκευές με CEC συνεισείς οι οποίες έχουν συνδεδεί στην τηλεόραση μέσω θύρας HDMI.

Η τηλεόλη CEC στο μενού **Συστήματα-Ρυθμίσεις-Περισσότερα-Ρυθμίσεις-Περισσότερα** έχει τρεις επιλογές: **Ενεργοποιημένο**, **Πιέστε το πλήκτρο Πηλίκο** και **Εκτελείτε την έξοδο HDMI** της συνδεδεμένης συσκευής CEC από το μενού **Αλλαγή πηλίκο**. Όταν έχετε συνδέσει μια νέα συσκευή τηλεόλη CEC, αυτή θα εμφανιστεί στη λίστα του μενού πηλίκο με το δικό της όνομα από το οποίο μπορείτε να συνδέσετε έναν θύρα HDMI (συσκευή αναπαραγωγής DVD, συσκευή γήροφας ή κλπ.).

Το τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης σπρώχνει αυτόματα τη θύρα CEC της συσκευής τηλεόλης αφού επιλεγεί η συνδεδεμένη τηλεόλη HDMI.

Για να απενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία και να ελεγχτεί πάλι την τηλεόραση μέσω του τηλεχειριστηρίου, πιέστε το πλήκτρο **Πηλίκο** μενού στο τηλεχειριστήριο, επισημαίνετε **Διάλεξη RC CEC** και ρυθμίστε το στοιχείο ως **Κλειστό** πιέζοντας το πλήκτρο **Αποστολή** ή **Δέξο**. Αυτή η λειτουργία μπορεί επίσης να ενεργοποιηθεί να απενεργοποιηθεί από το μενού **Συστήματα-Ρυθμίσεις-Περισσότερα**.

Η τηλεόραση επίσης υποστηρίζει τη λειτουργία ARC (Audio Return Channel, κανάλι επιστροφής ήχου). Αυτή η λειτουργία είναι μια συνδεδεμένη ήχοι στο οποίο έχει να ανακτήσει έναν καλώδιο ανάμεσα στην τηλεόραση και στο προσομοιωτή (συστήμα δέκτη AV ή συστήμα ήχου).

Όταν είναι ενεργή η λειτουργία ARC, η τηλεόραση δεν πραγματοποιεί αυτόματα ήχων όλων των άλλων εφόν ήχου της. Έτσι χρειάζεται να μειώσετε χειροκίνητα την ένταση της τηλεόρασης στο μηδέν, αν θέλετε να ακούσετε μόνο ήχο από τη συνδεδεμένη

συσκευή ήχου (όπως συμβαίνει και με τις οπτικές ή αναρτημένες ψηφιακές εξόδους ήχου). Αν θέλετε να ακούσετε το επιπλέον ήχο της τηλεόρασης ή της συνδεδεμένης συσκευής, θα πρέπει να επιλέξετε αυτή τη συσκευή ήχου στη λίστα ήχων. Σε αυτή την περίπτωση, η τηλεόραση ήχοι κατανοούνται στη συνδεδεμένη συσκευή ήχου.

Συμπλήρωμα: Η λειτουργία ARC υποστηρίζεται μόνο από την έξοδο HDMI 1.

Έλεγχος ήχου συστήματος

Επιτρέπει τη χρήση με την τηλεόραση ενός ενισχυτή ήχο/δύαξη. Η ένταση του ήχου μπορεί να ρυθμιστεί μέσω του τηλεχειριστηρίου της τηλεόρασης. Για να ενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία, ρυθμίστε το στοιχείο **Ήχος** στο μενού **Συστήματα-Ρυθμίσεις-Περισσότερα** σε **Ενεργοηθεί**. Θα απενεργοποιηθεί ο ήχος στα ήχια της τηλεόρασης και ο ήχος της τηλεόλης που παρακολουθείτε θα περάσει από το συνδεδεμένο ήχο/δύαξη.

Η λειτουργία **Ελέγχος ήχου συστήματος** (System Audio Control) μπορεί να **Απενεργοποιηθεί** ή **Ενεργοποιηθεί** από το μενού **Συστήματα-Ρυθμίσεις-Περισσότερα** ή **Ενεργοποιηθεί** από το μενού **Συστήματα-Ρυθμίσεις-Περισσότερα**.

Περιεχόμενα μενού TV

Περιεχόμενα μενού Στήριξη	
Τύπος	Μπορείτε να ελέγξετε τις ρυθμίσεις του Τύπου Εικόνας ανάλογα με τις προτιμήσεις ή τις απαιτήσεις σας. Ο τύπος εικόνας μπορεί να διαφέρει από τις ελές επιλογές. Συνεδ. , Παράγει (πρόσβαση), Στορ , Αναμειγνύει και Φωτειν.
Αντίθεση	Ρυθμίζει τις τιμές φωτισμού για τις φωτεινές και σκοτεινές περιοχές της οθόνης.
Φωτεινότητα	Ρυθμίζει τις τιμές φωτισμού στην οθόνη.
Όζιτητα	Ρυθμίζει την τιμή όζιτητας (εμφάνειας) της εικόνας για να αντικαταστήσει την εμφάνιση στην οθόνη.
Χρώμα	Ρυθμίζει την τιμή χρωματισμού, ώστε να προσαρμόσουν τα χρώματα.
Ερεκονόμηση ενέργειας	Για να ρυθμίσετε την Ερεκονόμηση ενέργειας σε Χρήστη , Ελάχιστη , Μεσαία , Μήγιστη , Αυτόματα , Απενεργοποίηση οθόνης ή Κλειστό . Σημείωση: Ανάλογα με τον επιλεγμένο Τύπο, οι διαθέσιμες επιλογές ίσως διαφέρουν.
Φωτισμός οθόνης	Αυτή η ρύθμιση ελέγχει το επίπεδο φωτισμού οθόνης. Η λειτουργία Φωτισμός οθόνης θα είναι ενεργή αν η Ερεκονόμηση Ενέργειας έχει τεθεί σε Χρήστη .
Προηγμένες ρυθμίσεις	Μπορείτε να αλλάξετε το βαθμό δυναμικής αντίθεσης σε μια επιθυμητή τιμή.
Δυναμική αντίθεση	Αν η οθόνη είναι οθόνη και η μόνια παρουσιάζει "θόρυβο", χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση Ελάχιστη Θόρυβο για να μειώσετε το θόρυβο.
Ελάχιστη Θόρυβο	Ρυθμίζει την επιθυμητή τιμή θορύβου σε χρωματισμούς. Είναι διαθέσιμες οι επιλογές Ψυχρό , Κανονικό , Θερμό και Χρήστη .
Θερμοκρασία Χρώματος	Αυτή η ρύθμιση θα είναι διαθέσιμη, αν η επιλεγμένη Θερμοκρασία Χρώματος έχει τεθεί σε Χρήστη . Μπορείτε να ελέγξετε το χρώμα της οθόνης με τη χρήση των επιλογών Αποστολή ή Δέξο .
Αυτικό σημείο	Ρυθμίζει την επιθυμητή ποσότητα μεγέθους εικόνας.
Ζωνή σε Εικόνα	Οι τιμές συγγράφονται σε διακριτικό αριθμό καρτών δευτερόλεπτο σε σχέση με τα κανονικά τηλεοπτικά προγράμματα. Ενεργοποιήστε αυτή τη δυνατότητα όταν παρακολουθείτε ταινίες για να δείτε πιο καθαρά τις σκηνές με γρήγορη κίνηση.
Απόκλιση εφάρμοξης	Η στάθμη της απόκλισης εφάρμοξης μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ των τιμών -5 και 5.
Μετατόπιση χρωματισμών	Ρυθμίζει τον επιθυμητό τόνο των χρωματισμών.
HDMI Πλήρης παροχή	Αυτή η δυνατότητα θα είναι ορατή όταν παρακολουθείτε από την HDMI. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη δυνατότητα για να ορίσετε τις οπτικές οθόνες στην εικόνα.
Θέση PC	Εμφανίζεται μόνο όταν η τηλεόραση έχει τεθεί σε VGA PC.
Αύξηση Οθόν	Βελτιστοποιεί την εικόνα. Πιέστε OK για βελτιστοποίηση.
Οριζ. Οθόν	Αυτό το στοιχείο μετατοπίζει την εικόνα οριζόντια προς τη δεξιά ή την αριστερή πλευρά της οθόνης.
Κατ. Οθόν	Αυτό το στοιχείο μετατοπίζει την εικόνα κατακόρυφα προς το πάνω ή το κάτω μέρος της οθόνης.
Συγχρό. Εικόν	Οι ρυθμίσεις Συγχρό. Εικόν διαβιβάζουν την πληροφορία ή οποία εμφανίζεται στον κατακόρυφο ταινίες σε παραπάνω με πολλές κομμάτι οπτικές, τα λογιστικά φύλλα ή τα παιχνίδια ή κείμενα με μικρότερη μέγεθος γραμματοσειρών.
Θόση	Ανάλογα με την τιμή οθόνης (υπερκαρπύς κλπ.), μπορεί να δείτε στην οθόνη είναι ορατή ή με θόρυβο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη φάση για να επιτύχετε καθαρή εικόνα με τη μέθοδο της δοκιμής και οφέλους.
Επιναπόθεση	Επιναπόθεση τις ρυθμίσεις εικόνας στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις (έκδος από τη λειτουργία Παράγει).

Στη λειτουργία (VGA PC) δεν θα διαβιβάζονται οπτικές στο μενού **Εικόνα**. Αν έχετε στην λειτουργία PC, θα παρατηρήσετε οι ρυθμίσεις της λειτουργίας VGA στο μενού **Ρυθμίσεις Εικόνας**.

Περιεχόμενα μενού Σύστημα - Ήχος	
Ένταση ήχου	Ρύθμιση της στάθμης της έντασης ήχου.
Ισορροπία/ήχου	Επιλέγει τύπο λειτουργίας ισορροπίας. Εξομαλυνμένες ρυθμίσεις από το χρήστη μπορούν να γίνουν μόνο στη λειτουργία Χρήστης .
Ισορροπία	Ρυθμίζει αν ο ήχος έρχεται από το αριστερό ή το δεξιά ήχου.
Ακουστικά	Ρυθμίζει την ένταση ήχου των ακουστικών.
	Πριν χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά, βεβαιωθείτε ότι η ένταση ήχου των ακουστικών έχει ρυθμιστεί σε χαμηλό επίπεδο, για την αποφυγή βλάβης στην ακοή σας.
Μπορείτε να επιλέξετε έναν τύπο ήχου (αν υποστηρίζεται από το επιλεγμένο κανάλι).	
Σύστημα AVL (Αυτόματος Περιπορισμός Έντασης Ήχου)	Ρυθμίζει τον ήχο ώστε να επιτυγχάνεται σταθερή στάθμη εξόδου μεταξύ των καναλιών.
Ακουστικά/Γραμμή εξόδου	Αν στην τηλεόρασή σας συνδέετε εξωτερικό ενσωματωμένο ήχο, μπορείτε να κάνετε την επιλογή Γραμμή εξόδου . Αν έχετε συνδέσει ακουστικά στην τηλεόραση, ορίστε αυτή την επιλογή ως Ακουστικά .
	Πριν χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά, βεβαιωθείτε ότι αυτό το σποχείο μενού έχει οριστεί σε Ακουστικά . Αν έχει οριστεί σε Γραμμή εξόδου , η εξόδος από την υποδοχή ακουστικών θα έχει ρυθμιστεί στη μέγιστη ένταση, που μπορεί να προκαλέσει ζημία στην ακοή σας.
Δυναμικά μπάσα	Εγκρινοποίηση ή απενεργοποίησης της λειτουργίας δυναμικά μπάσα.
Ήχος Surround	Η λειτουργία ήχου Surround μπορεί να τεθεί σε Ανοικτό ή Κλειστό .
Ψηφιακή Εξόδος	Ρυθμίζει τον τύπο ήχου της ψηφιακής εξόδου.

Περιεχόμενα μενού Σύστημα - Ρυθμίσεις	
Προεπιβλεπόμενες συνθήκες	Ελέγχει τα αρθρώματα προεπιβλεπόμενες από συνθήκες, αν υπάρχουν.
Γλώσσα	Μπορείτε να επιλέξετε διαφορετική γλώσσα ανάλογα με το στάθμις εκπομπής και τη χώρα. Καταχωρίστε το σωστό κωδικό πρόσβασης για να αλλάξετε ρυθμίσεις γονικού ελέγχου. Σε αυτή τη μενού μπορείτε να ρυθμίσετε εύκολα Κλειδώμα μενού , Κλειδώμα καταλήγουσας , Προστασία παιδιών ή Καθοδήγηση . Μπορείτε επίσης να ορίσετε ένα νέο κωδικό PIN ή να αλλάξετε τον Προεπιλεγμένο CICAM PIN χρησιμοποιώντας τις σχετικές επιλογές.
Γονικός έλεγχος	Σημείωση: Ορισμένες επιλογές μενού όπως Προστασία παιδιών και Κλειδώμα μενού είναι διαθέσιμες ανάλογα με την επιλογή χώρας στην Πρώτη εγκατάσταση . Ο προεπιλεγμένος κωδικός PIN μπορεί να έχει οριστεί σε 0000 ή 1234. Αν έχετε ορίσει τον κωδικό πρόσβασης, τότε πρέπει να τον χρησιμοποιήσετε για να αλλάξετε τον PIN, διαφορετικά δεν θα μπορείτε να αλλάξετε τον PIN χωρίς να αλλάξετε.
Χρονοδιακόπτης	Ρυθμίζει το χρονοδιακόπτη ύπνου για απενεργοποίηση της τηλεόρασης, μετά από ορισμένο χρόνο. Ρυθμίζει χρονοδιακόπτες για επιλεγμένα προγράμματα.
Ημερομηνία/ώρα	Ρυθμίζει την ημερομηνία και την ώρα.
Πηγές	Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τις επιλογές πηγής.
Προεπιβλεπόμενα	Εμφανίζει τις επιλογές προεπιβλεπόμενες της τηλεόρασης.
Προβλήτη: Ακούς	Ενεργοποιεί τυχόν ειδικές δυνατότητες που εκπέμπονται από το στάθμις εκπομπής.
	Πιέστε OK για να δείτε όλες τις διαθέσιμες επιλογές του μενού Ηχητική Περιγραφή . Αυτή η δυνατότητα είναι διαθέσιμη μόνον αν την υποστηρίζει ο σταθμός εκπομπής.
Ηχητική Περιγραφή	Σημείωση: Η δυνατότητα ήχου Ηχητική περιγραφή δεν είναι διαθέσιμη σε λειτουργία ενεργής ή χρονικής μετατόπισης.
Παρασάφια	Εμφανίζει άλλες επιλογές ρυθμίσεων της τηλεόρασης.
	Αλλαγή του κωδικού εμφάνισης των οθονών μενού.
Διόρθωση Μενού	Αν τεθεί σε Κλειστό, η LED αναμονής δεν θα ανάψει όταν η τηλεόραση είναι σε λειτουργία αναμονής.
LED αναμονής	Διασφαλίζει ότι η τηλεόρασή σας διαθέτει το πιο πρόσφατο υλολογισμικό. Πιέστε OK για να δείτε τις επιλογές μενού.
Αναβάθμιση λογισμικού	Εμφανίζει την πρόταση έκδοσης λογισμικού.
Έκδοση εφαρμογής	Αυτή η επιλογή χρησιμοποιείται για να επιλέγει ποιος τύπος υποπλην θα υπάρχει στην οθόνη υποπλην DVB / υποπλην T-Select , αν διατίθεται και οι δύο. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι Υποπλην DVB . Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο για τη επιλογή χώρας Νορβηγία.
Τύπος υποπλην	Ρυθμίζει τον επιλεγμένο χρόνο να αυτόματα μετάβαση της τηλεόρασης σε λειτουργία αναμονής όταν δεν γίνεται κανένας χειρισμός σε αυτή.
Αυτομ. απενεργοποίηση TV	Το Biss είναι ένα σύστημα κρυπτογράφησης δορυφορικής σήματος που χρησιμοποιείται για ορισμένες εκπομπές. Αν χρειάζεται να καταχωρίσετε ένα κλειδί BISS σε μια εκπομπή, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη ρύθμιση. Επισημαίνεται το στοιχείο Kiadi Biss και πιέστε OK για να καταχωρίσετε κλειδί στην επιλεγμένη εκπομπή.
Αυτομ. απενεργοποίηση	Επιλέγει αυτή τη λειτουργία για χρήσεις βιβλίας καταστήματος. Όταν είναι ενεργοποιημένη η Λειτουργία καταστήματος , ίσως να μην είναι διαθέσιμη ορισμένα στοιχεία στο μενού της τηλεόρασης.
Κλειδί Biss	Αυτή η ρύθμιση διασφαλίζει την προτίμηση λειτουργίας ενεργοποίησης. Είναι διαθέσιμες οι επιλογές Τελευταία καταστροφή και Ανοικτό .
Λειτουργία καταστήματος	Με αυτή τη ρύθμιση, μπορείτε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε πλήρως ή μερικώς CEC. Πιέστε το πλήκτρο Αποστέρας ή Δείξτε για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.
Απενεργοποίηση CEC	Αυτή η λειτουργία επιτρέπει στα συνδεδεμένα συμβατικά με HDMI-CEC συσκευή να ενεργοποιήσουν την τηλεόραση και να αλλάξουν αυτόματα στη δική της πηγή εισόδου. Πιέστε το πλήκτρο Αποστέρας ή Δείξτε για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.
Αυτομ. απενεργοποίηση CEC	Όταν ανοίξετε τον ήχο της τηλεόρασης από τη συνδεδεμένη συμβατική συσκευή ήχου, έχετε σε Ενεργή . Μπορείτε να απενεργοποιήσετε το τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης για να ελεγχτείτε την ένταση της συσκευής ήχου.
Ηχεία	
ΠΡΟΣ	

Μενού Εγκατάσταση	
Αυτοματοποιημένη φόρτωση αρχείου καναλιών (Επεξεργασία/αναμόρφωση)	Εμφανίζει τις επιλογές αυτοματοποίηση, Ψηφιακά Κεφάλαια : Αναδιοργανώνει και επεξεργάζεται σταθμούς DVB που λαμβάνονται μέσω κεραίας, Αναλογικά : Αναδιοργανώνει και σταθμολογούνται αναλογικοί σταθμοί.
Μη αυτόματη φόρτωση καναλιών	Αυτή η δυνατότητα θα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για απ' ευθείας εισαγωγή των σταθμών εκπομπής.
Σύστημα καναλιών δικτύου	Αναζητά αναδεκμένα κανάλια στο σύστημα εκπομπής, Ψηφιακά κεφάλαια : Αναζητά κανάλια δικτύου λαμβάνόμενα μέσω κάρτας.
Αναλογικός ημεροσυντονισμός	Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη ρύθμιση για συντονισμό ακριβέστες των αναλογικών καναλιών. Η δυνατότητα αυτή δεν είναι διαθέσιμη αν δεν έχουν αποθηκευτεί αναλογικά κανάλια.
Ρυθμίσεις εγκατάστασης (tripoint)	Εμφανίζει το μενού ρυθμίσεων εγκατάστασης, Αναζήτηση σε Ανεμοίχλη () : Η τηλεόραση σας θα αναζητήσει όλη είναι σε κατάσταση αναμονής, κανάλια κανάλια ή κανάλια του λιπέτου. Θα εμφανιστούν όσους είναι εκπαιδευμένα κανάλια βραβών. Δυναμική ενημέρωση καναλιών (*) Αν αυτή η επιλογή οραστεί ως ενεργοποιημένη, οι αλλαγές στις εκπομπές, όπως αλλαγές, όνομα καναλιών, γλώσσα υποτίτλων κλπ., θα εφαρμόζονται αυτόματα ενώ παρακολουθείτε τη μετάδοση. () Δυναμικότητα αναζήτησε με το remote.
Εκκαθάριση λίστας υπηρεσιών	Χρησιμοποιήστε αυτή τη ρύθμιση για να διαγράψετε τα αποθηκευμένα κανάλια. Αυτή η ρύθμιση είναι ορατή μόνο αν η επιλογή Χώρα έχει οριστεί σε Λατβία, Σουηδία, Νορβηγία ή Φινλανδία.
Επιλέξτε ενεργό δίκτυο	Αυτή η ρύθμιση σας επιτρέπει να επιλέξετε να εμφανιστούν στη λίστα καναλιών μόνο τις εκπομπές ενός του επιλεγμένου δικτύου. Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο για την επιλογή χώρας Νορβηγία.
Πληροφορίες σήματος	Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το μενού για να παρακολουθείτε πληροφορίες σχετικά με το σήμα, όπως επιδεκτικότητα σήματος, όνομα δικτύου κλπ., για τις διαθέσιμες συγχρονιστές, να ελέγξετε όλα τα κανάλια και τις ρυθμίσεις που έχουν αποθηκευτεί, επαναφέρει την τηλεόραση στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.
Πρώτη Εγκατάσταση	

Γενικός χειρισμός της τηλεόρασης	
Χρήση της λίστας καναλιών	Η τηλεόραση ταξινομεί όλους τους αποθηκευμένους σταθμούς στη λίστα καναλιών . Χρησιμοποιώντας τις επιλογές στην λίστα καναλιών , μπορείτε να επεξεργαστείτε αυτή τη λίστα καναλιών, να ορίσετε αναζητήματα ή να ορίσετε ενεργούς σταθμούς που θα εμφανίζονται στη λίστα. Πιέστε το πλήκτρο OK για να ανοίξετε τη λίστα καναλιών . Μπορείτε να φιλτράρετε τα κανάλια που εμφανίζονται πιέζοντας το Μπλε πλήκτρο ή να ανοίξετε το μενού Επεξεργασία λίστας καναλιών πιέζοντας το Πράσινο πλήκτρο για να κάνετε λεπτομερείς αλλαγές στην τρέχουσα λίστα.
Διαχείριση των Αναζητήσεων	Μπορείτε να δημιουργήσετε, τεσσάρων διαφορετικών λιστών αναζητήσεων καναλιών. Εισάγετε στη λίστα καναλιών στο κύριο μενού ή πιέστε το Πράσινο πλήκτρο ενώ εμφανίζεται η λίστα καναλιών στην οθόνη, για να ανοίξετε το μενού Επεξεργασία λίστας καναλιών . Επιλέξτε από τη λίστα τα κανάλια που επιθυμείτε. Μπορείτε να κάνετε πολλαπλές επιλογές πιέζοντας το Κίτρινο πλήκτρο. Κατόπιν πιέστε το Πλήκτρο OK για να ανοίξετε το μενού Επιλογές επεξεργασίας καναλιών και επιλέξτε Προσθήκη/Αφαίρεση αναζητήσεων . Πιέστε πάλι το Πλήκτρο OK . Ολοκληρώστε την επιθυμητή επιλογή λίστας σε Ανοικτό . Το επιλεγμένο κανάλι (κανάλια) θα προστεθεί(-ούν) στη λίστα. Για να αφαιρέσετε κανάλι ή κανάλια από μια λίστα αναζητήσεων, ακολουθήστε τα ίδια βήματα και θάψτε την επιθυμητή επιλογή λίστας σε Κλειστό . Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Φίλτρο στο μενού Επεξεργασία λίστας καναλιών για να φιλτράρετε μόνοι τα κανάλια στη λίστα καναλιών σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας. Χρησιμοποιώντας αυτή την επιλογή Φίλτρο , μπορείτε να ορίσετε μία από τις τέσσερις επιλεγμένες λίστες αναζητήσεων να εμφανίζεται κάθε φορά που ανοίγει η λίστα καναλιών . Η λειτουργία φιλτραρίσματος στο μενού λίστα καναλιών θα φιλτράρει μόνο την τρέχουσα εμφανιζόμενη λίστα καναλιών για την εύρεση ενός καναλιού και το συντονισμό σε αυτό. Αυτές οι αλλαγές δεν θα έχουν διατηρηθεί την επόμενη φορά που θα ανοίξετε τη λίστα καναλιών αν δεν τις αποθηκεύσετε. Για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές στη λίστα, πιέστε το Κόκκινο πλήκτρο μετά το φιλτράρισμα, ενώ εμφανίζεται στην οθόνη η λίστα καναλιών .
Διαμόρφωση ρυθμίσεων γενικού ελαχίου	Οι επιλογές του μενού Γενικές ρυθμίσεις μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να εμποδίζονται οι χρήσεις να βλέπουν ορατά προγράμματα, κανάλια και τη χρήση του μενού. Αυτές οι ρυθμίσεις βρίσκονται στο μενού Συστήματος-Ρυθμίσεις-Γενικές .
	Για να εμφανιστεί τις επιλογές του μενού γενικού κλειδωμάτων, θα πρέπει να καταχωριστείτε έναν αριθμό κλειδωμάτων.

PIN. Μετά την τηλεκατάληψη του σωστού κωδικού PIN, θα εμφανιστεί το μενού Γενικές ρυθμίσεις .	
Κλειδωμένο μενού: Αυτή η ρύθμιση ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την πρόσβαση σε όλα τα μενού ή στα μενού εγκατάστασης της τηλεόρασης.	
Κλειδωμένα καταλήγοντες: Όταν έχει οριστεί η επιλογή αυτή, η πρόσβαση λαμβάνει πληροφορίες καταλήγοντες από την εκπομπή και αν αυτό το επίπεδο καταλήγοντες είναι απενεργοποιημένο, απενεργοποιεί την πρόσβαση στην εκπομπή.	
Σημείωση: Αν η επιλογή χώρας στην Πρώτη εγκατάσταση έχει τεθεί σε <i>Γαλλία, Ιταλία ή Αυστρία</i> , η τιμή για το Κλειδωμένα καταλήγοντες θα τεθεί σε 18 από την εργοστάσιο.	
Γενικό Κλειδωμό: Αν αυτή η επιλογή έχει τεθεί σε ΑΝΟΙΚΤΟ , ο χειρισμός της τηλεόρασης μπορεί να γίνεται μόνο από το τηλεχειριστήριο. Στην περίπτωση αυτή δεν θα λειτουργούν τα κομμάτια χειρισμού στην τηλεόραση.	
Ορισμός PIN: Ορίστε ένα νέο αριθμό PIN.	
Προστατευμένο PIN: CI+M: Αυτή η επιλογή θα εμφανιστεί μόνο αν ορίσετε PIN που δεν θα αλλάξει αν δεν έχει επιλεγεί φόρμα CI στην υποδοχή CI της τηλεόρασης. Με αυτή την επιλογή μπορείτε να αλλάξετε τον προστατευμένο κωδικό PIN του CI CAM.	
Σημείωση: Οι προστατευμένες κάρτες PIN μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τον κατασκευαστή. Για περισσότερα ζητήματα ανατρέξτε στην ενότητα ΠΡΩΤΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ στην Πρώτη Εγκατάσταση χρησιμοποιήστε τον PIN που έχετε ορίσει.	
Ανάλυση με την επιλογή χώρας στην Πρώτη εγκατάσταση: ορισμένες επιλογές (αυτές που είναι διαθέσιμες).	
Ηλεκτρονικός Οδηγός Προγράμματος (EPG) Ορισμένα κανάλια εκπέμπουν πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα των εκπομπών τους. Πιέστε το πλήκτρο Εξδ , αν βλέπετε να εμφανίζεται το μενού Οδηγός προγραμμάτων .	
Διατίθενται 3 διαφορετικοί τύποι διαμορφώσεων του προγράμματος: Πρόγραμμα σε γραμμή χρόνου , Πρόγραμμα σε λίστα και Πρόγραμμα Τίτλοι Επίτοιχο . Για αλλαγή μεταξύ αυτών, ακολουθήστε τις οδηγίες στο κάτω μέρος της οθόνης.	
Πρόγραμμα Γρήγορης Χρόνου Ζωνή (Κίτρινο πλήκτρο): Πιέστε το Κίτρινο πλήκτρο για να δείτε συμβάντα σε μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.	
Φίλτρο (Μπλε πλήκτρο): Εμφανίζει τις επιλογές φιλτραρίσματος.	
Επιλογή εδούς (Πλήκτρο υποτίτλων): Εμφανίζει το μενού Επιλογή εδούς . Με τη δυνατότητα αυτή μπορείτε να παρακολουθήσετε αναζήτηση στη βάση δεδομένων του οδηγού προγράμματος σύμφωνα με το επιλεγμένο εδος εκπομπής. Θα γίνει αναζήτηση για πληροφορίες σχετικά με προγράμματα που θα εμφανιστούν αποτελεσματικά που συμφωνούν με τα κριτήρια της αναζήτησής σας.	

Τιμολογία προϊόντων

Ο εκδόσεις πίνακας παρουσιάζει ορισμένους από τους τυπικούς τρόπους εμφάνισης βίντεο. Η τηλεόρασή σας ενδέχεται να μην υποστηρίξει όλες τις αναλύσεις. Η τηλεόραση υποστηρίζει αναλύσεις έως 1920x1080.

Εμφάνιση	Ανάλυση	Συχνότητα
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x680	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

Συμβατότητα - Σήμα AV και HDMI

Πληθ	Υποστηρίξει σήματα	Αυθιότητα
EE. (SCART)	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
	RGB 50	O
	RGB 60	O
Παγκοσμίως AV	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
	480i, 480P	60Hz
	576i, 576P	50Hz, 60 Hz
PC/ΥΠΗΡ.	720P	50 Hz, 60 Hz
	1080i	50 Hz, 60 Hz
	1080P	50 Hz, 60 Hz
	480P	60Hz
HDMI	480P	60Hz
	576i, 576P	50Hz
	720P	50 Hz, 60 Hz
	1080i	50 Hz, 60 Hz
	1080P	24 Hz, 25 Hz, 30 Hz, 50 Hz, 60 Hz

(X: Δεν διατίθεται, O: Αυθιότητα)

Σε ορισμένες περιπτώσεις ένα σήμα ίσως να μην εμφανίζεται σωστά στην τηλεόραση. Το πρόβλημα μπορεί να είναι ασυμβατότητα με τα πρώτα από την πλευρά του εξοπλισμού προέλευσης του σήματος (DVD, αποκωδικοποιητής κλπ.). Εάν όντως αντιμετωπίσετε ένα τέτοιο πρόβλημα, παρακαλούμε απευθυνθείτε στο συνεργαζόμενο κατάστημα αγοράς.

και επίσης στον κατασκευαστή της συσκευής απ' όπου προέρχεται το σήμα.

Υποστηρίξιμους μορφές αρχείων για λειτουργία USB			
Πολυμέσα	Επέκταση	Μορφή	Σημειώσεις
Βίντεο	mp3, mp8g	MPEG-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2	
	mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	MPEG4, VC-1	1920x1080 @ 30P
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP6, Sorenson	H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
Ήχος	mp4, mp3, 3gp, 3gp, MPEG, ps3, μεταφορές, its, .ltp, .tp, .miv	HEVCH, 265	1080P@60fps - 50Mbps
	.3gp	MPEG4, H.264	1920x1080 @ 30P
	.mp3	MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 32 Kbps ~ 448 Kbps (αυθιός: διαδοχικών ψηφίων) / 32 KHz, 44.1 KHz, 48 KHz, 16 KHz, 22.05 KHz, 24 KHz (αυθιός: διαδοχικών ψηφίων) Layer3: 32 Kbps ~ 320 Kbps (αυθιός: διαδοχικών ψηφίων) / 32 KHz, 44.1 KHz, 48 KHz, 16 KHz, 22.05 KHz, 24 KHz, 8 KHz, 11.025 KHz, 12 KHz (αυθιός: διαδοχικών ψηφίων)
	(Αποθηκεύει μόνο με αρχεία βίντεο)	AC3	32 Kbps ~ 640 Kbps (αυθιός: διαδοχικών ψηφίων) / 32 KHz, 44.1 KHz, 48 KHz (αυθιός: διαδοχικών ψηφίων)
		AAC	16 Kbps ~ 576 Kbps (αυθιός: διαδοχικών ψηφίων) / 48 KHz, 44.1 KHz, 32 KHz, 24 KHz, 22.05 KHz, 16 KHz, 12 KHz, 11.025 KHz, 8 KHz (αυθιός: διαδοχικών ψηφίων)
		EAC3	32 Kbps ~ 6 Kbps (αυθιός: διαδοχικών ψηφίων) / 32 KHz, 44.1 KHz, 48 KHz (αυθιός: διαδοχικών ψηφίων)
Εικόνα		LPCM	Χωρίς κώδικα 8 bit LPCM, 16 bit κώδικα κώδικας, 16 bit PCM (big / little endian), 24 bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24 bit (αυθιός: διαδοχικών ψηφίων) / 8kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (αυθιός: διαδοχικών ψηφίων)
		IMA-ADPCM, MS-ADPCM	384 kbps (αυθιός: διαδοχικών ψηφίων) / 8 KHz ~ 48 KHz (αυθιός: διαδοχικών ψηφίων)
		LBR	32 Kbps ~ 68 Kbps (αυθιός: διαδοχικών ψηφίων) / 32 KHz, 44.1 KHz, 48 KHz (αυθιός: διαδοχικών ψηφίων)
	.jpg	Γραμμική βάση Προέλευσης	Ανάλυση (10K): 1700x10000 Ανάλυση (10K): 4000x4000
	.bmp	-	Ανάλυση (10K): 5760x4096
	.sub, .srt	-	-
Υπότιτλοι			

Υποστηρίξιμες αναλύσεις DVI

Όταν συνδέτε συσκευές στους αναδέρσιους της τηλεόρασής σας με χρήση καλωδίων μετατροπής DVI (καλώδιο DVI προς HDMI - δεν παρέχεται), μπορείτε να ανατρέξετε στις πληροφορίες ανάλυσης που ακολουθούν.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				☑		
640x480		☑	☑		☑	☑
800x600	☑	☑		☑	☑	☑
832x624						☑
1024x768		☑	☑	☑	☑	☑
1152x864		☑		☑		☑
1152x870						☑
1280x768		☑				☑
1360x768						
1280x960		☑				☑
1280x1024		☑				☑
1440x900						
1400x1050		☑				☑
1600x1200		☑				
1680x1050		☑				
1920x1080		☑				

ΕΓΓΥΗΘΗ ΚΑΘΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Η Info Quest Technologies εγγυάται ότι η τηλεόραση Vidi που παραλάβατε είναι καινούρια, αμεταβίβηστη και απαλλαγμένη από ελαττώματα. Η τηλεόραση συνδέεται από εγγύηση καλής λειτουργίας (είκοσι τεσσάρων (24) μηνών (Περίοδος Εγγύησης)). Απαραίτητη προϋπόθεση για να ισχύει η εγγύηση, είναι η χρήση του προϊόντος να γίνεται με βάση τον προορισμό του, σύμφωνα με τις προδιαγραφές και τα χαρακτηριστικά του, καθώς και κάτω από φυσιολογικές συνθήκες. Για τηλεοράσεις μικρότερες από 41", απαιτείται η μεταφορά του προϊόντος στο υποδεικνυόμενο κέντρο επισκευής με ευθύνη και δαπάνη του πελάτη. Για τηλεοράσεις μεγαλύτερες των 41", παρέχεται δωρεάν η υπηρεσία Pick up & Return, με ευθύνη και έξοδα του εταυρού.

Τυχρή Εγγύησης: Η εγγύηση ξεκινά από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος, που αποδεικνύεται με την προσκόμιση νόμιμης απόδειξης ή τιμολογίου πώλησης. Η Εγγύηση ισχύει επί 1 έτους. 1. Διαφορετικά καθόρα ο εταιρικός αρμόδιος της συσκευής (Serial No) και δεν έχει παρασχεθεί. 2. Το προϊόν που μεταφέρεται στα ερπαστήρια επισκευής, με αποσπώμενο τρόπο συνδέεται από τη νόμιμη απόδειξη ή τιμολόγο αγοράς του -που αναφέρεται καθαρά η ημερομηνία και ο τύπος του από μια σύστημα καταγραφής της βλάβης, καθώς και από άλλα στοιχεία που τυχόν ζητούνται για την αποκατάσταση επίλυση της βλάβης.

Η εγγύηση πάλι να ισχύει όταν: 1. Έχει αλλοιωθεί ή παραποιηθεί ο σειριακός αριθμός της συσκευής (Serial No). 2. Η βλάβη είναι αποτέλεσμα μετατροπών, κακής σύνδεσης, κακής εγκατάστασης ή κακής χρήσης. 3. Η βλάβη προέβηκε απ ατύχημα, μεταβολές της τάσης του δικτύου ρεύματος, υγρό ή φωτιά, κακομεταχείριση ή αμέλεια. 4. Στο προϊόν έχουν εισαχθεί υγρά. 5. Ελαττώματα ή βλάβη της συσκευής ή των εξαρτημάτων αυτής, προκλήθηκαν από κακή αποστολή ή μεταφορά χωρίς κατάλληλη συσκευασία. 6. Υπάρχουν εμφανή σημάδια από πύωση ή παραβίαση της συσκευής, όπως γρατσουνιές, σπασίρες βίδες, κομμένα καλώδια, κ.

Η εγγύηση δεν καλύπτει: 1. Τι φυσιολογική φθορά στα πλαστικά μέρη, ή ρηιμές που προκλήθηκαν από ατύχηματα, κεραυνό, νερό, φωτιά, ακατάλληλο εξοπλισμό. 2. Σημά που προκλήθηκε στο προϊόν από τυχόν παραμορφώσεις ή ρυθμίσεις που δεν αντιστοιχούν στις τεχνικές προδιαγραφές του. 3. Περιοδική συντήρηση και επισκευή ή αλλαγή εξαρτημάτων, ως αποτέλεσμα φυσικής φθοράς. 4. Έξοδα μεταφοράς του τεχνικού για κατ' όλιον επισκευή. 5. Εγκαταστάσεις ολάντων που έγιναν από τρίτους, μη εξουσιοδοτημένους από την Info Quest Technologies.

Λοιπά Όροι: - Η Info Quest Technologies σε καμία περίπτωση δεν ανιόνται προς τον πελάτη ή τρίτους τμήμα για σπασίσιμους τμήμα, μετά από των οποίων και για διαθεγόμενα κέρδη, απορριμής ή άλλες τυμικές ή άμεσες ζημιές, που προκλήθηκαν εξ αιτίας της χρήσεως, ή της ολιγομηνιας χρήσεως του εν λόγω προϊόντος. - Η εγγύηση ισχύει με την επιφύλαξη των παραινόντων όρων των οποίων ο πελάτης έχει λάβει γνώση και αποδέχεται. - Για κάθε διαφορά, ημεδα προσέφυγε από το παρόν, αρμόδια είναι τα δικαστήρια της έδρας της εταιρείας και, εφόρμιστο το Ελληνικό δίκαιο.

Πληροφορίες για τον εξουσιοδοτημένο πάροχο service των Vidi Tv μπορείτε να βρείτε στο παρακάτω link:

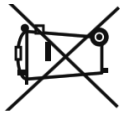
www.videotv.gr

Πληροφορίες για την εταιρεία:

www.infoquest.gr

Ανακοινώστε υπεύθυνα:

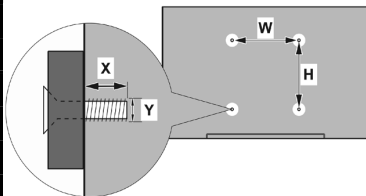
Απόρρητη χρησιμοποισιμένων ηλεκτρονικών και ηλεκτρονικών συσκευιών



Εάν πίνω στο προϊόν ή στην συσκευασία του προϊόντος υπάρχει το σύμβολο αυτό, τότε δεν θα πρέπει να πεζέξετε το προϊόν μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα, αλλά να τα παραδώσετε στο κατάλληλο σημείο περιποίησης για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρολογικού εξοπλισμού. Η ανεξέλεγκτη απόρριψη τέτοιων προϊόντων ενδέχεται να έχει βλαβερές συνέπειες για το περιβάλλον και την υγεία των ανθρώπων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση του προϊόντος αυτού, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον δήμο σας, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Εισάγεται αποκλειστικά από την Info Quest Technologies SA, Αλ. Πάντου 25, 176 71 Καλλιθέα, Αθήνα, Ελλάδα Τηλέφωνο: 211 999 4000 www.infoquest.gr

A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		75	75
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	5
		max. (mm)	8
E	Thread (Y)	M4	



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIDAS DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικά	ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη ογλύπτου ανοίω (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Ξελίτωση (Y)
Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (X)	Gwint (Y)
čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZED VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRETEK	Lyukak méretének nagysága (mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSURĂTORI SUPT PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni șuruburi	lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skrustorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA-SEINÄSENNUKSEN MITAT	Reikäkuivon koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (x)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (x)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGMONTERINGS-MÅL	Hullmønster-størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde (X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина (X)	Резьба (Y)
беларуская	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вінтоў	Даўжыня (X)	Рэзьба (Y)
македонски	МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големини на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
українська	РОЗМІРИ НАСТИННОГО КРІПЛЕННЯ VESA	Відстань між кріпильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtnjeva	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMERY DRŽÁKA NA STENU VESA	Rozmery veľkosti dier (mm)	Rozmery skrutiek	Dĺžka (X)	Závit (Y)
Slovenščina	MERE STENKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca luknji (mm)	Velikosti vijakov	Dolžina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA	Veličine uzorka otvora (mm)	Veličine vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Bosanski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължина (X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Šriegis (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI	Čaurumu šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÖDUD	Kruvi suuruse mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus (x)	Keere (Y)
Shqip	PËRMASAT E NJËSISË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë e modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vithave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
عربي	مقاييس للتثبيت على الجدار	أحجام الثقوب (مم)	أحجام البرغي	الطول (X)	المن
עברית	VESA מתקן התלייה על הקיר מודל	גודל תבנית החורים (מ"מ)	גודל הברגים	אורך (X)	הברג (Y)
فارسی	اندازه گیری اتصال دیواری VESA	اندازه های الگوی سوراخ (میلیمتر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)

A	Product Fiche		
B	Commercial Brand:VDI		
C	Product No.	10119092	
D	Model No.	VD-2418F	
E	Energy efficiency class	A+	
F	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)	24 inches	61 cm
G	On mode average power consumption (Watt)	19,0	
H	Annual energy consumption (kWh/annum) (*)	27	
I	Standby power consumption (Watt)	0,50	
J	Off mode power consumption (Watt)	N/A	
K	Display resolution (px)	1920x1080	

	A	B	C	D	E	F
English	Product Fiche	Commercial Brand	Product No.	Model No.	Energy efficiency class	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal, ca.) (Zoll /cm)
عربي	إفiche المنتج	علامة التجارية: تلويزون	رقم المنتج	رقم الموديل	فئة كفاءة الطاقة	مقياس الشاشة المبرقة (الإنش/السم)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (диагонал, прибл.) (инча /см)
čeština	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	VIDitelná velikost obrazovky (úhlopříčka, přibl.) (palci /cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produktnr.	Model nr.	Energieeffektivitetsklasse	Synlig skærmstørrelse (diagonal, ca.) (HK/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyvän kuvaruudun koko (diagonaalinen, n.) (tuuma/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale, approx., (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovачка marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (dijagonalna, približno) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk.	Productnr.	Modelnr.	Energie efficiëntie klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonal, ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	Nº de Producto	Nº de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal, aprox.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varmärke	Produktnr.	Modellnr.	Energiklass	Synlig skärmstorlek (diagonal, o.kolo) (tum/cm)
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa) (pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (przekątna, około) (cali/cm)
Magyar	Terméismertető adattap	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energiahatékonysági osztály	Látható képtartomány (diagonális, kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevare	Produkt nr.	Modell nr.	Energieeffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto Nº	Modelo Nº	Classificação eficiência energética	Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fișă produs	Marcă comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficiență energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, приблизительно) (дюймов/см)
беларуская	Справочны́й лістак тэхнічных даных іздзяння	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Відимы́й размер экрана (по диагоналі, прыблізна) (дюймов/см)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Големина на видлив екран (дијагонала, околу) (инчи/см)
український	Технічні дані	Кормеційна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, Приблизно) (дюймів/см)
Srpski	Tehničke odlike	Komerцијална marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Видљива величина екрана (dijagonalna, tokom) (inča/cm)
Slovenčina	Produktový list	Značka výrobcu	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	VIDitelná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Kommercijska znamka	Št. Izdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Vidna velikost zaslonca (diagonalna, pribl.) (palcev/cm)
Ελληνικά	Δελτίο προϊόντος	Εμπορικό σήμα	Αρ. Προϊόντος	Αρ. Μοντέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Ορατό μέγεθος οθόνης (διαγώνιος, περί.) (ίντσες/см)
Bosanski	Tehnički podaci	Komerцијална marka	Proizukt br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonalna, približno.) (inča/cm)
עברית	פרטים טכניים	סמל מסחרי	מס' מוצר	מס' דגם	מיון יעילות אנרגטית	גודל מסך נזיל (אלכטרי/סנטימטר) (אנץ') Görülen ekran boyutu (papraz, yakışık.) (inç/cm)
Türkçe	Ürün fişi	Ticari Marka	Ürün No.	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e eficientë së energjisë	Matomas ekrano dydis (istritzaine, approx.) (coli/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gaminiojas	Gaminio Nr.	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Ekrano matėrs (pa diagonali, apytikram) (colius/cm)
Lietvišu	Produkta apraksts	Marka	Produkta nr.	Modeļa nr.	Enerģeģektivitātes klase	Vaadatava ekrāni suurs (diagonal, umbes) (tolli/cm)
Esti	TOOTEKIRJELDUS	Toolja firma	Toote nr.	Modeli nr.	Energiklass	Ekraani suurs (pa diagonaali, umbes) (tolli/cm)
فارسی	مشخصات محصول	مارک تجاری	شماره محصول	شماره مدل	گروه کارایی انرژی	اندازه صفحه نمایش (عمودی/سانتی متر)

	G	H	I	J	K
English	On mode average power consumption (Watt)	Annual energy consumption (kWh/annum)	Standby power consumption (Watt)	Off mode power consumption (Watt)	Display resolution (px)
Deutsch	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschaltetem Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)
Български	Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/Година)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разделителна способност на дисплея (пиксела)
Čeština	Průměrná spotřeba elektrické energie ve zapnutém režimu (Watt)	Roční spotřeba energie (kWh/Roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Watt)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Watt)	Rozlišení displeje (px)
Dansk	Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)	Årlig energiforbrug (kWh/Årlig)	Strømforbrug (standby)(Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmopløsning (px)
Suomi	Päällä-tilan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)	Vuositien sähköenergia (kWh/Vuositien)	Vaiovirran kulutus (Wattia)	Pois-läsnä virrankulutus (Wattia)	Näytön erotuskyky (piksela)
Français	Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/Année)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)
Hrvatski	Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watt)	Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnje)	Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watt)	Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watt)	Rezolucija zaslona (piksela)
Nederlands	Aan-modus gemiddelde stroomverbruik (Watt)	Jaarlijkse energieverbruik (kWh/Jaarslijks)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermeresolutie (px)
Español	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Watts)	Consumo eléctrico anual (kWh/anual)	Consumo en modo en espera (Watt)	Consumo eléctrico modo apagado (Watts)	Resolución de pantalla (px)
Svenska	Strömkonsumtion i På-läge (Watt)	Energikonsumtion per år (kWh/Årlig)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i Av-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixel)
Italiano	Consumo di corrente medio da accesa (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/annuale)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)
Polski	Srednie zużycie energii w trybie włączonym (Wattów)	Roczne zużycie energii (kWh/Rocznie)	Srednie zużycie energii w trybie oczekiwania (Wattów)	Zużycie energii w trybie wyłączenia (Wattów)	Rozdzielczość obrazu (pikseli)
Magyar	Energiafelhasználás bekapcsolva hagyott üzemiállban (Watt)	Éves energiafelhasználás (kWh/Éves)	Energiafelhasználás standby üzemiállban (Watt)	Energiafelhasználás kikapcsolt üzemiállban (Watt)	Képernyőfelbontás (px)
Norsk	Plåmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)	Hvilmodus strømforbruk (Watt)	Av-modus strømforbruk (Watt)	Skjermoppløsning (piks)
Portugals	Consumo energético em modo médio (Watt)	Consumo anual de energia (kWh/anual)	Consumo energético em standby (Watt)	Consumo energético em modo alternatício (Watt)	Resolução do visor (pixel)
Română	Consum electric mediu. În modul pornit (Watt)	Consum anual de energie (kWh/anual)	Consum electric în stare de repaus (Watt)	Consum electric în modul oprit (Watt)	Rezoluția ecranului (pixeli)
Русский	Средний расход энергии в режиме работы (Вт)	Ежегодный расход энергии (кВт/год)	Расход энергии в режиме ожидания (Вт)	Расход энергии в выключенном режиме (Вт)	Разрешение экрана (пикселей)
Беларуская	Сярэдні расход энергіі в рэжыме апрацы (Вт)	Годзішны расход энергіі (кВт/гадзін)	Расход энергіі в рэжыме ачакання (Вт)	Расход энергіі в рэжыме выключэння (Вт)	Разрэшэнне экрану (піксель)
македонски	Просечна потрошувачка кога е вклучен	Ежегодна потрошувачка на енергија (kWh/Годишна)	Потрошувачка во мирувањето (вати)	Потрошувачка кога е исклучен (вати)	Резолуција на екран (пиксели)
український	Середнє споживання потужності у робочому режимі (Вт)	Середньорічне споживання потужності (кВт/Рік)	Споживання потужності у режимі очікування (Вт)	Споживання потужності у вимкненому стані (Вт)	Роздільна здатність екрана (пікселі)
Srpski	Prosječna potrošnja kada je uključeni (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnje)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključeni (Watt)	Rezolucija displeja (piks.)
Slovenčina	Pravna spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Wattov)	Ročná spotřeba energie (kWh/Roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Wattov)	Spotřeba elektrické energie vo vypnutém režimu (Wattov)	Rozlišení displeja (pix.)
Slovenščina	Poraba električne energije v vzporednem režimu (Wattov)	Letna poraba energije (kWh/Letna)	Poraba energije v stanju pripravnosti (Wattov)	Poraba energije načinu izklopa (Wattov)	Rezolucija zaslona (piks.)
Ελληνικά	Μέση κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας (Watt)	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/Ετήσια)	Κατανάλωση ηλεκτρικής στην ετοιμότητα (Watt)	Κατανάλωση ηλεκτρικής στο απενεργοποιημένο (Watt)	Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključeni (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnje)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključeni (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)
תענית	אשכול הממוצע לזמן הפעלה (Watt)	הצריכה השנתית הממוצעת (kWh/שנה)	הצריכה הממוצעת בזמן הפעלה (Watt)	הצריכה הממוצעת בזמן הפעלה (Watt)	רזולוציה מסך (פיקסלים)
Türkçe	Açık modda ortalama güç tüketimi (Watt)	Yıllık enerji tüketimi (kWh/yıllık)	Bekleme durumunda enerji tüketimi (Watt)	Kapalı modda güç tüketimi (Watt)	Ekrân çözünürlüğü (piks.)
Shqip	Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)	Konsumi vjetor i energjisë (kWh/vjetor)	Konsumi i energjisë si në gatshmëri (Watt)	Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)	Rezolucioni i ekranit (piks.)
Lietuvių	Vidutinė energijos sąnaudos įjungus (Watt)	Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinis)	Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Watt)	Energijos sąnaudos išjungus (Watt)	Ekrano skiriamoji geba (piksėlių)
Latviešu	Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Watt)	Enerģijas patēriņš (kWh/gadā)	Enerģijas patēriņš gaidāmas režīmā (Watt)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Watt)	Displeja rezolūcija (pikseļiem)
Eesti	Keskmine energiatarbimine töörežiimis (Watt)	Aastane energiatarbimine (kWh/aastane)	Energia tarbimine ooterežiimis (Watt)	Energia tarbimine väljalülitatud olekus (Watt)	Ekraani resolutsioon (pikslit)
العربية	معدل استهلاك الطاقة في وضع التشغيل (Watt)	معدل استهلاك الطاقة سنوياً (kWh/سنوياً)	معدل استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (Watt)	معدل استهلاك الطاقة في وضع إيقاف التشغيل (Watt)	دقة الشاشة (بكسلات)

(*) English	Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.
(*) Deutsch	Energieverbrauch kWh pro Jahr, auf der Grundlage eines typischen Viewingsbetriebs der Fernsehgerätes an 365 Tagen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Fernsehgerätes ab.
(*) Български	Консумация на енергия kWh годишно, изчислена на базата на 4 работни часа дневно по 365 дни. Действително консумираната енергия ще зависи от начина на употреба на телевизора.
(*) Čeština	Spotřeba elektrické energie kWh za rok vycházející ze spotřeby elektrické energie televizního přijímače, který je v provozu 4 hodiny denně po dobu 365 dní. Skutečná spotřeba elektrické energie závisí na způsobu použití televizoru.
(*) Dansk	Energiforbrug: kWh om året, beregnet som fennlysnings effektforbrug, hvis det er tændt 4 timer om dagen 365 dage. Det faktiske energiforbrug vil være afhængig af hvordan TV'en bruges.
(*) Suomi	Energiankulutus kWh:n vuodessa, kun oletetaan, että televisiota käytetään 4 tuntia päivässä 365 päivän ajan. Todellinen energiankulutus riippuu television käytöstä.
(*) Français	Consommation d'énergie de kWh par an, sur la base de la consommation électrique d'un téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant trois cent soixante-cinq jours. La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation du téléviseur.
(*) Hrvatski	Uputnik energije iznosi kWh godišnje na temelju energijske energija televizora koji radi četiri sata dnevno 365 dana u godinu. Stvarni ukupni energijski ovisi će o tome kako se upotrebljava televizor.
(*) Nederlands	Energieverbruik kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag aanstaat. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt gebruikt.
(*) Español	Consumo de energía kWh al año, suponiendo cuatro horas de funcionamiento diario durante 365 días. El consumo efectivo dependerá de las condiciones reales de uso de la televisión.
(*) Svenska	Energiförbrukning kWh per år, beräknad utifrån effektförbrukningen för tv-mottagaren som används fyra timmar per dygn under 365 dygn. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används.
(*) Magyar	Consommation d'énergie kWh/année calculée sulla base del consumo di un televisore in funzione per 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo effettivo di energia dipenderà dall'utilizzo reale del televisore.
(*) Polski	Zużycie energii kWh/rok na podstawie zużycia energii przez telewizor działający 4 godziny dziennie przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora.
(*) Italiano	A televisione accesa, ogni 4 ore si medita ad un 365 giorni vettive energia kWh mensile energia fornita. A mensile energia fornita a mensile energia fornita.
(*) Norsk	Energiforbruk kWh per år, strømforbruker er basert på bruk av 365 dager, en TV for 4 timer per dag 365 dager. Det faktiske energiforbruket vil være avhengig av hvordan TV-en brukes.
(*) Portugals	Consumo de energia de kWh por ano, baseado no consumo, em termos de potência, do televisor a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia dependerá do modo como o televisor é utilizado.
(*) Română	Consumul de energie de kWh pe an, pe baza puterii consumate de aparatul TV atunci când este în funcțiune 4 ore pe zi timp de 365 zile; consumul real de energie depinde de condițiile de utilizare a aparatului TV.
(*) Russian	Энергопотребление кВт·ч в год производится из расчета потребления энергии телевизором при работе 4 часа в день на протяжении 365 дней. Фактическое потребление электроэнергии будет зависеть от того, как используется телевизор.
(*) Беларуская	Энергаспажыванне кВт·ч год прадвызначана з разліку спажывання энергіі тэлевізарам пры працы 4 гадзіны ў дзень на працягу 365 дзён. Фактычнае спажыванне электрычнага будзе залежаць ад таго, як выкарыстоўваецца тэлевізар.
(*) македонски	Енергетската потрошувачка е kWh годишно, врз основа на потрошувачката на телевизијскиот уред што работи 4 часа дневно, 365 денови. Реалната енергетска потрошувачка ќе зависи од тоа како се користи телевизијскиот уред.
(*) український	Значення енергоспоживання кВт·год на рік базується на потужності, споживаній телевізором, що працює протягом 4 годин на день протягом 365 днів. Фактичне споживання електроенергії залежить від способу використання телевізора.
(*) Srpski	Potrošnja struje od kWh na godinu zasnovana je na potrošnji televizora koji je uključen 4 sata dnevno 365 dana godišnje. Stvarna potrošnja struje zavisi od načina korišćenja televizora.
(*) Slovenčina	Spotřeba energie kWh za rok na základě spotřeby elektrické energie televizora, který je v činnosti 4 hodiny denně podle 365 dní. Skutečná spotřeba elektrické energie závisí od toho, ako sa televizor používa.
(*) Slovenščina	Poraba energije je kWh na leto, na podlagi porabe napajalne energije televizorja, ki deluje 4 ure na dan v vseh 365 dneh. Dejanska poraba energije je odvisna od uporabe televizorja.
(*) Ελληνικά	Κατανάλωση ηλεκτρικής kWh ανά έτος, με βάση την κατανάλωση ισχύος από την τηλεόραση ως τηλεόραση ενεργή τετράωρη ημερησίως ανά ημέρα επί 365 ημερών. Η πραγματική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της τηλεόρασης.
(*) Bosanski	Energetska potrošnja je XYZ kWh na godišnjem nivou, na osnovu potrošnje TV-a koji radi 4 h dnevno, 365 dana. Stvarna energijska potrošnja zavisi od toga koliko i TV koristi.
(*) Türkçe	365 gün boyunca günlük 4 saat çalışarak televizyon tüketimi kWh referans alınarak hesaplanmıştır. Gerçek enerji tüketimi televizörün nasıl kullanıldığına bağlı olacaktır.
(*) Shqip	Konsumi i energjisë kWh në vit, bazuar në konsumin e energjisë së televizorit që punon për 4 orë në ditë për 365 ditë. Konsumi aktual i energjisë varet nga mënyra e përdorimit të televizorit.
(*) Lietuvių	kWh energijos sušaudymas per metus nurodomas šaltuvisu į kiek energijos sušaudymas televizoriui veikiančiam 4 valandas per dieną 365 dienas iš eilės. Faktinis energijos sušaudymas lemia tai, kiek kaip bus naudojamas televizorius.
(*) Latvīšu	Enerģijas patēriņš kWh gadā, ņemot vērā televizora enerģijas patēriņu, darbīdiesot 5 stundus dienā, 365 dienām. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no tā, kā televizors tiks izmantots.
(*) Eesti	Energitarbimine kWh aastas, eeldusel et televisoor töötab neli tundi päevas ja 365 päeva aastas. Tegelik energiatarbimine sõltub televisoori kasutamisviisist.
(*) العربية	معدل استهلاك الطاقة kWh سنوياً، على أساس معدل استهلاك الطاقة التلفزيونية الذي يعمل 4 ساعات في اليوم لمدة 365 يوماً. المعدل الفعلي لاستهلاك الطاقة يعتمد على كيفية استخدام التلفزيون.

TR: İşbu belgede; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com

EN: Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com

BG: С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com

CZ: Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com

DA: Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com

DE: Hiermit erklärt VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com

EL: Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com

ES: Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com

ET: Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com

FI: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com

FR: Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com

HR: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com

HU: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com

IT: Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com

LT: Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radijo įrenginio tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com

LV: Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārta TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com

MT: B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com

NL: Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com

PL: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com

PT: O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com

RO: Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com

SK: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com

SL: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com

SV: Härmed försäkrar VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com

Distribution and Support
Διάρθρωση και Υποστήριξη

Info Quest
TECHNOLOGIES

Info Quest Technologies SA

25, Al. Pantou Str, 176 71 Kallithea, Athens, tel. +30 211 999 4000

Αλ. Πάντου 25, 176 71 Καλλιθέα, Αθήνα

www.viditv.gr, www.infoquest.gr



50455240